

Ніва

**БЕЛАРУСКІ
ГРАМАДСКА-
КУЛЬТУРНЫ
ТЫДНЁВІК**

№ 50 (1189)

ГОД XXIII

БЕЛАСТОК 10 СНЕЖНЯ 1978 г.

ЦАНА 60 гр.



Маладое пакаленне нашчадкаў колішніх асочнікаў мала што і ведае пра каралеўскія паляванні ў Малявіцкай пушчы.

КРАЯЗНАўЦЫ СЛОВАЊІК

Сёння вакол Богушаў, што густа забудаванай, у вярсту даўжынёй, вёскай-вуліцоўкай пераскокваюць з пагорка на пагорак у якіх трох-чатырох кіламетрах на паўночны захад ад Саколкі, нават і на лякарства праўдзівага лесу не знойдзеш, а калісьці... Тое „калісьці“ было калі пяцісот год таму і тады іменна тут яшчэ шумела векавая пушча. Была яна ўласнасцю „гаспадарскай“, гэта значыць належала да вялікіх князёў літоўскіх. Праўда, „гаспадары“ даволі шчодрай рукою адрэзвалі ды адрывалі ад яе ладныя кавалкі, каб абдароўваць сваіх прыбліжаных вяльможаў або аддаваць пад заклад за розныя пазыкі. І так над аграмадным лясным масівам, што прасціраўся ад вярхоўяў ракі Нарвы аж

БОГУШЫ

да сярэдняга цячэння Нёмана, павісла пагроза быць цалкам разграбстаным Радзівіламі, Гаіштолтамі, Хадкевічамі, Масальскімі, Валовічамі і іншымі магнатамі. Урэшце, рамантычны і ўлюбівчы, як усе Ягелоны, кароль польскі і вялікі князь літоўскі Зыгмунт Стары даравальнай граматай ад 21 лютага 1524 года ахвяроўвае сваёй каханай жоначцы каралеве Боне „рэштку“ гэтага масіва, якая цягнулася шырокім пасам ад ракі Супраслі аж да Коўна. І новая каранаваная „гаспадыня“ ўзялася за справу як належыцца, па-гаспадарску. Яна не толькі болей не ўступіла нікому нават і падзі пушчы, але выкупіла з-пад закладаў значныя яе абшары, адабрала таксама і тое, што было прысвоена некаторымі магнатамі рознымі хітрыкамі, сама ахвотна прымала ад усіх нават самыя маленькія лясныя ці зямельныя ахвяраванні. У „гаспадарскіх“ маёмасцях пачала ўводзіць самыя новыя як на тыя часы гаспадарчыя рэформы, дзякуючы якім у пусты дагэтуль каралеўскі скарб паліліся аграмадныя даходы.

„Ну, добра; — заўважыць чытач, — але якое дачыненне да ўсяго гэтага мае вёска Богушы?“ — Самае што ні ёсць непасрэднае! Упаўнаважаныя каралевай Бонай спецыяльныя землемеры ўсе сялібы баяраў, асочнікаў і звычайных сялян, што былі рассяпаны бяспланава па

ўсёй пушчы, загадалі сцягнуць на выдзеленыя ім зямельныя ўжыткі на яе ўскраіне ў дакладна запланаваныя вёскі-вуліцоўкі. І такім чынам побач з сотнямі іншых, паўстала і вёска Богушы. Пачаткова насялялі яе асочнікі, якія за карыстанне зямлёю абавязаны былі сцерагчы тадышнюю Малявіцкую пушчу і служыць „гаспадару“ вялікаму князю літоўскаму і яго княціні ў часе іхніх тут паляванняў. А каралеўскай сямейцы прыйшліся надта да спадобы тутэйшых маляўнічых, здаровых і вельмі багатых розным зверам ды птушкай ляс, і яна часеченька гасцявала ў двары Сухалда. Побач з ім знаходзілася вёска Саколдка, што і дала потым пачатак сённяшняй Саколцы. І даводзілася тады асочнікам з Богушаў дбаць пра тое, каб пад гакаўніцы каранаваных асоб натоўпам ахвотна беглі туры, зубры, ласі, дзікі, лісы ды іншыя звер. Што сярод іх былі людзі з прозвішчам Богуш, не можа быць і сум-

нення, бо ад яго займела сваю назву вёска. Але да нашых дзён гэтае прозвішча тут не захавалася, не было яго і сто гадоў таму назад сярод тутэйшых сялян: Андрушкевічаў, Бандарыкаў, Баравікоў, Белавусаў, Буслаў, Буцькоў, Габіневічаў, Гарбачэўскіх, Гаймовічаў, Грасевічаў, Главацкіх, Дашутаў, Зарэч-

кіх, Зіновічаў, Зубелічаў, Казакоў, Капчэўскіх, Комлаў, Кокшаў, Кундаў, Кучкаў, Мацкевічаў, Мільтыхаў, Нагацкіх, Рапухаў, Рыгаровічаў, Салаўёў, Санькоў, Толькіх, Трахімаў, Хлусаў, Чапуроў, Шалеўскіх, Ягелаў, Яцкевічаў — што тады лічыліся спадчыннымі тут сялянамі. Аднак нейкі адгалосак пра колішняе асочніцтва захаваўся ў апавяданні 85-гадовага Эдуарда Комлы, пра тое, што Богушчы спакойна веку былі вольнымі, на паншчыну не хадзілі. Мелі на гэта спецыяльную грамату каралеўскую. Зайздросцілі ім усе навакольныя сёлы. Калі ж у Богушах старшыняю стаў нейкі Бандарык, што ад кварталы з гарэлкай ніякай сілаю не адарвецц, суседняя вёска Панятовічы кінулася ў хітрыкі. Заманіла Бандарыка ў карчму і паіла да той пары, пакуль той аддаў ёй каралеўскую грамату. І ад таго часу давялося Богушам хадзіць на паншчыну. Такім надта ж пессімістычным акордам закончылася ў Богушах слаўная іх асочніцкая традыцыя.

Пра паўстанне 1863-4 гадоў захавалася вестка, што завітаў у Богушы нейкі паўстанцкі атрад, у які былі мабілізаваны восем тутэйшых юнакоў, а многім сялянам дадзены загад везці паўстанцкі абоз у напрамку Кнышына. Неўзабаве недзе ў Кнышынскім лесе ўсе яны былі акружаны царскім войскам, большасць з іх загінула ад куляў і шабляў або павайсла на дрэвах, толькі некастрым удалося ўцячы. Пасля разгрому паўстання ўсе навакольныя панскія маёнткі за

Працяг на стар. 4



Гарадскія замалёўкі. Бела́сток, вул. Дзяржынскага.

Фота Я. Целушэцкага.

Н е ласкаў яго лёс. У пяць гадоў астаўся сиратою, толькі з дзедам і маці. Ад дванаццаці гадоў трэба было брацца за гаспадарку. Памёр дзед. Зямлю перапісаў на яго, на Івана. І так дванаццацігадовы хлапчук, які ў сённяшні час спакойна хадзіў бы ў школу і бесклапотна праводзіў летнія канікулы, мусіў стаць да бараны, плуга, мусіў выходзіць сеяць, жаць. У дванаццаці год стаў дарослым чалавекам. Потым маці выйшла замуж, і Іван астаўся адзін. Працы хапала, як завязаць. Цяжка аднаму. І ў дзевятнаццаці гадоў ажаніўся. Жонка мясцовая, ма-кранская, Аняй завуць.

— Памятаю, як прыйшла сюды, бо мы жывем на мужавым месцы, — успамінае жонка, — то ўсё было такое старое, валілася. Хлеў калом быў падпёрты. Ваду лілі, каб больш гною было.

Сёння ўсё тут перамянілася. Няма пахіленых ад старасці будынкаў. Зараз Івану Валасюку трыццаць дзесяць гадоў. Гаспадарыць удваіх з жонкай. Адна дачка ўжо замужам, сярэдняя, Аняля, вучыцца ў мясной прафесійнай школе ў Бела́стоку, а меншай, усяго толькі пяць год.

Гаспадарка Валасюкоў разраслася. Сваёй зямлі маюць дванаццаць гектараў, тры гектары — гэта лес.

— Вось усе гэта, што бачыце, — паказвае рукой, стоячы на панадворку, — апрача хаты — новае. І абора, і хлеў, і гараж. Адзін толькі дом застаўся. Стадолу пабудавалі гадоў сем таму назад. Праз год павяўся кароўнік.

УСЁ СВАІМІ РУКАМІ

— Ну, колькі так прыблізна гэтакі кароўнік мог вам каштаваць? — пытаю з чыстай цікавасцю.

— А хто яго там ведае? — паціскаюць плячыма. — Каб гэта так проста можна было падлічыць, а то не. Тут усё мы рабілі самі, тут толькі работа дзвюх пар рук. І вазьмі падлічы? Стадола таксама.

— Кароўнік быў асновай да накіравання гаспадаркі ў каліяну спецыялізацыі. Вырашылі заняцца каровагадоўляй. Распачалі дакладна ад лістапада мінулага года. Мелі пяць кароў і цёлку. За год павялічылася да 7 кароў дойных і 8 яловак. Спецыялізацыя ў Валасюкоў — гадоўля малочна-мяснага быдла. Малако кантрактаванае. Носаць у малачарню ў сярэднім сто літраў у дзень.

— Бада, даяркі няма як дастаць. Ужо чакаем больш як год, а чаргі і канца яшчэ не відаць. А пакуль іх выдаіш, то рукі так нацягнеш... Сто літраў нацорыкай... — скардзіцца жонка.

Апрача малака рыхтуюць да продажу на мяса восем ялавіц. Хочучь у экстру. Умова — вага звыш чатырохсот кілаграмаў. Будзе гэта першая дастаўка са спецыялізацыі.

Валасюкі — людзі працавітыя. Нават найменшы кавалчак зямлі не ляжыць у іх адлогам. А нават больш гэтага. Абрабляюць не толькі свае дзесяць гектараў, але бяруць і ў арэнду. У землеапрацоўцы займаюцца пераважна вы-

Працяг на стар. 4



ЯПОНЦЫ ПАДАРОЖНИЧАЮЦЬ

Падарожнічаючай нацыяй у час росквіту брытанскай імперыі былі англічане. Англіійская мова чулася ва ўсіх кутках зямнога шара. Натуральна, не толькі цікавасць да новых адкрыццяў, але і магчымасць новых капіталаўкладанняў рухала прадпрыемлівымі брытанцамі ў тыя гады.

З таго часу многа змянілася. Сёння ў многіх краінах свету, на самых шматлюдных скрыжаваннях усё часцей можна пачуць нягучную гаворку японцаў. Адны фатаграфуюцца на фоне слаўтасцей, іншыя — за сталом дзелавых перагавораў. «Цікаўнасць» японскіх прамыслоўцаў за апошні час стала агульнавядомай. Год ад году расце і колькасць японцаў-падарожнікаў. Рэкордным быў 1977 год. Гэта пацвярджаюць лічбы, прыведзеныя іміграцыйным упраўленнем краіны. У тым годзе зрабілі паездкі за граніцу тры мільёны японцаў, на 10 працэнтаў больш, чым у папярэднім. Характэрна, што трэць іх падарожнічала ў Злучаныя Штаты. Іншымі любімымі месцамі былі Ганконг, Паўднёвая Карэя, Тайвань. Можна сцвярджаць, што і ў гэтым выпадку імя краіны да перамены месц у значнай ступені выклікана зусім пэўнай эканамічнай зацікаўленасцю.

НОВАЯ ХВАЛЯ

У Чылі ўзнялася новая хваля звальненняў. Згодна з даследаванням, праведзеным чылііскім універсітэтам, толькі ў вялікім Сант'яга колькасць выкінутых прадпрыемствамі на вуліцу рабочых і служачых дасягнула 14,7 працэнта. Ва ўнутраных раёнах краіны ўзровень беспрацоўя складае 22 працэнта.

У ГЭТЫМ ТЫДНІ

175 гадоў назад

11 XII 1803 нар. Гектор Берліёз, французскі кампазітар, выдатны прадстаўнік французскага музычнага рамантызму.

135 гадоў назад

11 XII 1843 нар. Роберт Кох, нямецкі бактэрыёлаг, адзін з заснавальнікаў мікрабіялогіі.

70 гадоў назад

15 XII 1908 было заснавана ў Вільні беларускае кнігавыдавецкае таварыства «Наша хата».

60 гадоў назад

16 XII 1918 была заснавана Камуністычная партыя Польшчы.

35 гадоў назад

10 XII 1943 пам. Альфрэд Лямпэ, дзеяч і тэарэтык польскага рабочага руху, адзін з заснавальнікаў Саюза польскіх патрыётаў.

30 гадоў назад

10 XII 1948 Генеральная Асамблея Арганізацыі Аб'яднаных Нацый прыняла Усеагульную дэкларацыю правоў чалавека.

15 XII 1948 у Варшаве адбыўся Аб'яднаўчы кангрэс ПНР і ППС — узнікла Польская аб'яднаная рабочая партыя.

Ніва

BIALORUSKI TYGODNIK SPOŁECZNO-KULTURALNY

ODZNACZONY ZŁOTĄ ODZNAKĄ
„ZASŁUŻONY BIAŁOSTOCZYZNIE”
Organ Zarządu Głównego Białoruskiego
Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego

ADRES REDAKCJI

Niwa
ul. Wesołowskiego 1
15-950 Białystok, skr. poczt. 149
tel. 2-32-41

Wydawca:
RSW „Prasa-Książka-Ruch”, Przedsiębiorstwo
Wydawniczo-Kolportażowe w Białymstoku.
Prenumeratę na kraj przyjmują Oddziały RSW
„Prasa-Książka-Ruch” oraz urzędy pocztowe
i doręczyciele. Cena prenumeraty rocznej
28 zł. 80 gr. Prenumeratę ze zniżką wyciśniętą
za granicę która jest o 50% droższa od prenu-
meraty krajowej, przyjmują RSW „Prasa-
Książka-Ruch”, Centrala Kolportażu Prasy
i Wydawnictw, ul. Towarowa 28, 00-958 War-
szawa, konto PKO nr 1531-71.
Indeks 36911/36971
B.Z.Graf, Zam. 2465 Nakład 7.800 egz. N-4

„Ніва” 10 снежня 1978 г.
№ 50 (1189) 2 стар.



Дзіцячы сад у саўгасе „Савецкі”.

ДОБРЫ ДЗЕНЬ, БЕЛАРУСЬ!

СКАРБЫ ДЗІКАГА НІКАРА

Расказалі мне легенду: даўным-даўно, яшчэ ў час прыгону, жыў у гэтых старонках селянін па прозвішчу Нікар. Моцны, здаравенны быў мужык, хаця бедны і галодны, як усе беларусы, якія тады цяжкай працай папалілі скарбы сваіх паноў. Пакахаў ён адну высокую прыгажуню. Яна ахвотна згадзілася выйсці за яго замуж. Толькі дзеля гэтага, апрача згоды бацькоў, неабходным быў дазвол іх пана. Пайшлі яны пакланіцца да ног свайму пану, а ён, як толькі ўбачыў каханую Нікара, вачэй ад яе адарваць не мог. Так яна яму спадабалася. Доўгі час стаў пан, быццам ашаламлены, глядзеў на дзяўчыну і ў марах бачыў яе ў сваёй пасцелі. Урэшце загаварыў:

— Слухайце волю маю! Ты такая прыгожая, такая стройная! Шкада цябе, каб краса твая ў хамскай хаце дымам і брудам пакрываўся. Я злітуюся над табой і вазьму цябе ў служанкі. А ты, хаме, — ён звярнуўся да Нікара, — ты такі здаравенны і моцны, ты пойдзеш у салдаты. Айчына наша такіх патрабуе..

Кінуліся маладыя да ног свайму пану, боты яму цалавалі і прасілі, галасілі, каб не губіў іх, каб дазволіў цешыцца ім горкім мужыцкім шчасцем.

— Закаваць яго! — загадаў пан і дадаў: — Сто бізуноў яму!

І тады Нікар зусім азвярэў. А калі яго, закованага ў калоды, білі бізунамі, ён выў, быццам паранены дзікі звер. Не ад болу галасіў ён на ўсё наваколле, але ад злосці, ад бясцільнай злосці, як той звер, якога загоняць у лавушку.

З вуснаў у вусны, з вёскі ў вёску разносілася вестка пра беднага Нікара, пра лёс яго і ягонай дзяўчыны. І так да імя Нікар народ дабаўіў мянушку „дзікі”.

Прайшлі гады. Людзі ўжо забылі пра свайго Нікара. І тады раптам успыхнуў пажар у панскай сялібе, а неўзабаве яшчэ і яшчэ... І за кожным разам на папалішчы знаходзілі целы ўладальнікаў спаленых палацаў.

— Гэта Дзікі Нікар, — шепталі ў народзе, а яшчэ давалі, што ён не толькі пускае з дымам панскія сялібы, але і адбірае ў іх усё золата, усё багацце і захоўвае яго на недаступным балодзе, недзе там, дзе бярэ свой пачатак рэчка Яселда... Дарогу да гэтых скарбаў, гаварылі, знайдзе толькі той чалавек, які захоча шчыра і ахвярна падзяліцца ўсімі скарбамі з народам...

— І знайшлі вы гэтыя скарбы? — звярнуўся я да дырэктара саўгаса „Савецкі”, dokтара Віктара Рошчанка.

— А як жа, знайшлі, — гаворыць ён упэўнена. — Толькі замест золата на балодзе „Дзікі Нікар” знайшлі мы вы-

саякасную глебу на тарфяной аснове, якая дае нам 330 цэнтнераў бульбы з кожнага гектара, на якой вытвараем мы 200 тон травяноснага насення, 450 тон мяса...

Ён яшчэ доўга пералічваў усё тое, што цяпер складае саўгас „Савецкі”, які ўжо цяпер, калі ўведзена ў эксплуатацыю толькі першая яго прадукцыйная лінія, дае кожны год 480 тысяч рублёў чыстага даходу.

— Дзікі Нікар шчодро аддае нам свае скарбы, — сказаў дырэктар. — Дарэчы, і легенда пра Дзікага Нікара канчаецца тым, што пра яго скарбы даведаўся цар і загадаў дабрацца да іх. Сотні людзей загінула ў балодзе, а калі ўжо дабраліся да сховішча і адвалілі камень, пад якім знаходзілася гэтае багацце, з-пад зямлі вада забіла крыніцай ды ў розныя куткі свету пацяклі адсюль рэкі, разносячы па ўсім наваколлі Нікарава багацце і яго слёзы. Каб ніхто ўжо болей не спакнуўся яго багаццем Нікарава золата пераўтварылася ў шэракарычнэвы тарфянік...

У 1972 годзе, на аснове ўрадавага рашэння, у рамках загаспадарвання беларускага Палесся, быў абсталяваны саўгасны трэст у саставе 14 гаспадарак. Адным са звенняў гэтага трэста з’яўляецца саўгас „Савецкі”. Пяць гадоў ішло наступленне на балота „Дзікі Нікар”. Каштавала гэта 13 мільёнаў рублёў. Многа, вельмі многа. Але дырэктар Віктар Рошчанка з алоўкам у руках даказвае мне, што праз 9 гадоў, а можа і хутчэй, усё капіталаўкладанні вернуцца з надбаўкай.

— Наша гаспадарка, — заяўляе ён, — гэта своеасаблівы дэсант у будучыню. Тут уводзім мы ўпершыню ўсё тое, што прыдумала навука...

І паказвае мне поўнаасцю механізаваную жывёлагадоўчую ферму, дзе 1200 кароў абслугоўвае ўсяго некалькі чалавек. Таксама і на аўтаматызаваных лініях нарыхтоўкі кармоў. Тут ён хваліць польскія абсталяванні для прадукцыі травяной мукі. А на асвоеных сенажацях аўтаматы рэгулююць узровень вады ў канавах... І так далей, і так далей... Дзе не павернешся, усюды навішая тэхніка. Толькі ля сарціровачных устаноў для бульбы крыху больш людзей. Маладыя і старэйшыя. Адкуль яны ўзяліся ў саўгасе „Савецкі”? Як ім жывецца тут на балодзе? Аб гэтым наступным разам.

Віктар Рудык
Фота аўтара



■ 14 XI старшыня ГП БГКТ М. Сямозік і культурна-асветны інспектар Л. Васілюк сустрэліся з членамі БГКТ у Ячнэ і Востраве. Адбылося таксама спатканне з членамі вакальнага калектыву ў вёсцы Грэбені.

■ 19 XI у Востраве і Ячнэ адбыліся канцэрты вакальнага калектыву з Гарадка. Акампаніяваў С. Кона.

З любоўю да народнага • Партыец • Людзі на балодзе • Супраць горшасці • Найбольшая гміна • Хатка над крыніцаю • Весткі з Варшавы, Гарадка, Белаежы, Гайнаўкі, Трасцянікі, Рудут, Крынак, Баброўнікаў, Чаромхі, Істока, Крывяціч, Тафілаўцаў • За каго выйці замуж? Адзін і другі хлопец хацеў бы, каб я была яго • Кастусь філасофствуе • Песня „Nie żałujmy tej miłości”.



Субота 9 XII — 6.00 TTR. Mat. 6.30 Biol. 9.00 Dla kl. VIII. Nauka o czł. 12.45 TTR. Hod. zwierz. 13.25 Mech. rol. 14.40 Orbita. 15.10 Dziennik. 15.20 Obiektyw. 15.40 Dzień dobry, tu telewizja. 16.00 Latarnia czarnoksiężska. 16.30 Film Latarni: Testament Orfeusza — film fr. 18.05 Magazyn motor. 18.30 Polska i Partii. 19.00 Dobranoc. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.30 Powrót rewolwerowca — western ameryk. 22.10 Dziennik. 22.25 Sport. 22.45 Studio „Interdisco”: Jesień.

Нядзеля 10 XII — 6.25 TTR. Hod. zwierz. 6.55 Mech. rol. 7.25 Nasze spotk. 7.45 Now. w domu i zagr. 8.10 Emerytury dla rolników. 8.20 Sport. 8.55 Pr. dnia. 9.00 Teleranek TDC. 10.20 Antena. 10.45 Drogi i rozdroża II Rzeczypospolitej — pr. dok. 11.15 Wielkie rzeki świata: Loara — fr. film dok. 12.10 Dziennik. 12.25 Rolnicze rozmowy. 12.55 Kartki z 35-lecia. od 13.20 Tylko w niedzielę.

Понедзалек 11 XII — 12.45 TTR. Upr. rośl. 13.25 Hod. zwierz. 15.30 NURT — mat. 16.00 Dziennik. 16.10 Obiektyw. 16.30 Dzień dobry, tu telewizja. 16.50 Zwierzyńiec. 17.25 Filmy Jilija Rajzmana. A jeśli to miłość — radz. dramat obycz. 19.00 Uszatek i Zabatek. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.30 Teatr TV. A. de Musset: Lorenzaccio. 22.45 Siedztwo zostało wznowione. 23.15 Dziennik.

Втoreк 12 XII — 6.00 TTR. Upr. rośl. 6.30 Hod. zwierz. 9.00 Dla kl. IV Szlakiem Orlich Gniazd. 10.00 Dla kl. I—III Czerwone, żółte, ziel. 11.05 Dla kl. I Mat. 12.55 Dla szkół śred. Rodzina wspólc. 13.25 TTR. J. pol. 14.00 Fiz. 15.30 Klub Seniora. 16.00 Dziennik. 16.10 Obiektyw. 16.30 Dzień dobry, tu telewizja. 16.50 Studio Mł. 17.30 Klub Dobry Roboty. 17.55 Sonda. 18.25 Raj zwierzat — film przyr. 18.50 Radzimy rolnikom. 19.00 Miś Uszatek. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.30 Trafiła kosa na kamień — ang. dramat obycz. 21.30 Wszystko za wszystko. 22.30 Dziennik. 22.45 Zyciorysy współczesne.

Środa 13 XII — 6.00 TTR. J. pol. 6.30 Fiz. 8.10 Dla kl. VIII. Chem. 9.00 Dla kl. VI Fiz. 11.05 Dla kl. VIII Fiz. 12.00 Dla kl. VII—VIII Wych. muz. 12.45 TTR. J. pol. 13.25 Fiz. 15.30 NURT — naucz. pocz. 16.00 Dziennik. 16.10 Obiektyw. 16.30 Dzień dobry, tu telewizja. 16.50 Kameleon — pr. dla dzieci. 17.15 Los. Małego Lot. 17.30 Recital K. Kowalskiego. 18.05 Skarbiec. 18.35 Między nami jaskiniowcami — film anim. 19.00 Przygody rozbójnika Rumcajsa. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.30 Maskotka — ang. dramat obycz. 22.10 X Y Z cz. I. 22.40 Dziennik. 22.55 X Y Z cz. II.

Čwartek 14 XII — 6.00 TTR. J. pol. 6.30 Fiz. 9.00 Dla kl. VI Hist. 10.00 Dla kl. VII J. pol. 11.05 Dla kl. VIII Wych. obr. 12.55 Dla kl. I—IV Iic. J. pol. 13.25 TTR. Mat. 14.00 Biol. 15.30 Decyzje piętnastolatków. 16.00 Dziennik. 16.10 Obiektyw. 16.30 Dzień dobry, tu telewizja. 16.50 Czwartek TDC. 18.25 Patrol. 18.50 Radzimy rolnikom. 19.00 Latający zajączek. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.30 Perła w koronie — pol. film fab. 22.35 Dziennik. 22.50 Pegaz.

Piatek 15 XII — 6.00 TTR. Mat. 6.30 Biolog. 10.00 Dla kl. VIII Wych. ob. 11.05 Dla kl. I—II. W fabryce. 12.45 TTR. Mat. 13.25 Biol. 15.20 Red. szk. zap. 15.30 NURT psych. 16.00 Dziennik. 16.10 Obiektyw. 16.30 Dzień dobry, tu telewizja. 16.50 Piatek z Pankracym. 17.15 W kręgu rodziny. 17.40 Pan na ratuszu — serial CSRS. 18.50 10 minut — teletur. 19.00 Trening pana Lisa. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.30 Columbo — serial USA. 22.20 Pieśni proletariatu polskiego. 23.10 Dziennik.



Piatek 8 XII — 7.50 Film fab. 9.15 Koncert. 17.00 Śpiewa G. Kowalowa. 17.55 Film fab. 19.35 Międzynar. zawody w j. fig. na lodzie.

Sobota 9 XII — 12.00 Film ser. 16.45 Nie do wiary. 17.45 Film fab. 19.35 Międzynar. zaw. w j. fig. na lodzie.

Niedziela 10 XII — 9.00 Film anim. 11.30 Spektakl. 14.40 Klub film. 16.00 Panorama międzynarod. 16.35 Koncert życzeń. 17.15 Międzynar. zawody w j. fig. na lodzie. 20.35 Piłka ręczna. Kobiety. Final.



Беларуская радыёперадача: субота, 12.05 — 12.25 (UKF).



Białowieża Lato z kowbojem — czes. 12—13. Szkarłatny pirat — USA 14—15. Samotnik — fr. 16—17.

Bielsk Podl. Alicja ucieka po raz ostatni — fr. 11—12. Pogrzeb święszcza — pol. 15—16. Joe Valachi — wł. 17.

Czyżę Na skraju lasu — czes. Pinte — rum. 13—17.

Gródek Przepustka dla marynarza — USA 16—17.

Hajnówka Dzień mojej miłości — czes. 11—12.

Mielnik W gwiazdnym pyle — NRD 13. Szacowni nieboszczycy — wł. 16—17.

Michałow Tośmy prawdy — USA 12—13. Szpinak czyni cuda — czes. 14—15. Godziny grozy — ang. 16—17.

Milejczyce Czarne diamenty — węg. Musisz żyć — NRD 13—17.

Narew Noc nad Chile — radz. Szał — 13—17.

Narewka Gang Olsena na szlaku — duń. Męskie sprawy — buł. 13—17.

Nurzec Pojedynok na szosie — USA 12—13. Węgrzy — węg. 14—15. Nie wychylać się — jug. 16—17.

Orla Szczególny dzień — wł. Milioner — pol. 13—17.

Rajsk Kochaj albo rzuć — pol. Gra o jabłko — czes. 13—17.

Фізіка Вершы

*

Ушануйма таго, хто ідзе
Напярэймы глукім навалам,
Не гублячы анідзе
Веры ў гукі акорд фінала.

Але тройчы ўшануйма тых,
Хто ступаў на сваю дарогу
З непахіснасцю праваты,
Без надзеі на перамогу!

Павел Марціновіч

маёй званіцы

ЦЯЖКА ЦЯПЕР МУЖЧЫНАМ
СЯМЕЙНАЕ ЖЫЦЦЕ

Але дапусцім, табе пашанцавала, ты пераможна перайшоў праз усе гэтыя цяжкія выпрабаванні і стаў нарэшце жанатым, маеш жоначку і нават затрымаў сваё прозвішча. Думаеш, канец тваім згрызотам? Калі так думаеш, моцна памыляешся. Яшчэ многа сюрпрызаў чакае цябе на жанатай дарозе. І не адну яшчэ польку затанцуеш пад музыку гэтых колішніх ангелаў жонкі і цёпчы, а потым родных дзяцей.

І так, паяўляюцца дзеці. І, далікатна кажучы, прычынліся да іх паяўлення, па-мойму, аднолькава як бацька, так і маці. І слава павінна быць папалам. А так ёсць? Не. Пагадоўна ўсе жанчыны дакараюць нас, мужчын:

— Папрабаваў бы ты нарадзіць дзіця, тады ўбачыў бы!

Падумаеш, дзіця нарадзіць — работа. Яшчэ невядома, хто ў гэтым вінаваты, што не мужчына нараджае дзяцей. Можна гэта віна ваша, а можна сама прырода патрабуе ў кожнай галіне дакладнай спецыялізацыі. І ў гэтым складаным працэсе нам прызначыла акурат іншую дзялянку, а супраць прыроды не папрэш жа. І прашу вас не пужаць нас, мы не з пужлівых. А калі каму з мужчын прыдзецца радзіць, то і народзім. Многія з нас нават ахвотна гэта зробіць — ужо многія гады чакае вялікая міжнародная грашовая прэмія для мужчыны, які народзіць дзіця, не гаворачы ўжо пра славу.

А ў сваю чаргу, паспрабавала б ты абпіць гэтае дзіця! Табе што, памаленьку радзіла — і ўсё тут, ляжыш у бальніцы, адпачываеш, а каля цябе ўсе, як каля крышталёвай шклянкі, ходзяць: і кветкі табе, і платны водпуск табе, і ўсялякія почасці табе. А калі добра пастараешся і адразу, напрыклад, чацвёрку або пяцёрку народзіш, дык і ў тэлебачанне, і ў энцыклапедыю трапіш, хаця гэта і не толькі выключна твая заслуга. А бедны мужчына ў гэты час і працаваць змушаны, бо водпуску яму за гэта не даюць, і гаспадарку весці, і што найгоршае, абпіць нованароджанае. Яшчэ нічога не нарадзілася, а ўжо за табой натоўпы ходзяць і неярпіва чакаюць. Калі доўга не нараджаецца, то злуюцца нават, і не на яе, а на цябе. А толькі паявілася, адразу гарэлка, гарэлка і яшчэ раз гарэлка. Нават памыцца, пабрыцца ці праспацца крыху няма калі. П'ецца ў асноўным за здароўе і шчаслівае будучае дзіцяці і яго маці. Пра бацьку, калі ў ўспамінаецца, то вельмі мала. А не піць немагчыма, мужчына тут бяспільны — традыцыя, супраць якой таксама не папрэш. А потым яшчэ здзіўляюцца, чаму так многа алкаголікаў сярод мужчын.

Прыглынямся цяпер сваім дзецям. Ці ж яны такія, як калісь былі: і добрыя, і мілыя, і працавітыя, і багавойныя, шанавалі і паважалі таткаў сваіх. А дзе там! Не далей, як учора, калі на пытанне маёй трохгадовай дачушкі, адкуль бяруцца дзеці, я выручацца пачаў традыцыйным буслом, у якога, дарэчы, я гадоў да шаснаццаці верыў, дзіця, выслушаўшы, іранічна хмыкнула, а потым, сказала: „Ты, тата, тюрэнь, барыятка, гэта не так, нам учора Кася расказвала, як...“ Эксперт Кася гэта яе равесніца. Што вы на гэта? А паспрабуй запярэчыць, або не згадзіцца з чым, адразу пачуеш: „Як так, то есць фігуса буды, сам еш“. А паспрабуй з'еш, як усе гэтыя дзіцячыя клеікі і кашкі такія працуйныя, што адзін толькі пах дарослага мужчыны з ног збіць можа, не то што смак. Ох і позна ж мы нарадзіліся, мужыкі, позна...

Піліп Саскі

3 НАРОДНАЙ АБРАДНАСЦІ

Сваты — гэта першая фаза вясельнай абраднасці. Хаця ўсё адбывалася вакол маладой пары, аднак дзяляючайся постаццю ў гэтай абраднасці быў сват. Быў ім найчасцей няхта старэйшы, матэрыяльна ўстаткаваны, маючы пашану ў асяроддзі і ўмеючы добра і разумна гаварыць. Ад яго ў большасці залежала, ці дойдзе да вясельня. Ён захваляе ўсе вартасці маладога. Распаўсюдзілася нават прыказка — „які сват, такі брат“, якая вельмі выразна акрэслівае функцыю свата-чага. У вясковым асяроддзі можна ўжо было часта спаткаць сватоў амаль „штатных“. Гэта тыя, якім удалося спалучыць шмат пар. Сват павінен быў быць добрым псіхалагам. Гэта ж ён збірае першыя інфармацыі пра дзяўчыну, распытвае ў тых, якія яе добра ведаюць, пра яе паводзіны. Вядзе таксама разведку пра яе сям'ю: якія бацькі, ці няма ў сям'і хворых, ці працавітыя. Калі, прааналізаваўшы вынікі сваёй разведкі, мог сказаць, што дзяўчына зарадная, гаспадарная, скромная, прыходзіў да вываду, што застаецца толькі браць хлопца і гарэлку і ісці ў сваты.

Перад прыездам у сваты найчасцей папярэдзваў бацькоў дзяўчыны. Прыбіралі яны тады ў хаце, каб усё выглядала ў вачах сватоў як найлепш. У гэтым папярэдзванні быў і прыватны інтарэс свата. Хаця ўсе хатнія прыкідваліся міла здзіўленымі прыездом, то ўсё ж такі мелі падрыхтаваную і святочную ежу і напітак. Сцены хаты абвешвалі макаткамі, ложка засцілалі лепшымі плахтакі і клалі на іх у два рады падушкі. Хацелі гэтым паказаць свой дабрабыт.

Паводзіны дзяўчыны ў час сватоў былі абмежаваныя суровымі законамі. У выбары мужа дапамагалі ёй бацькі і сямейныя. Найлепш было, калі ў час

сватоў дзяўчына маўчала і часта чырванела. Маці або бацька давалі ёй акрэсленыя знакі, што мае рабіць. Часта за дачку адказвала маці. Маладых ані на хвіліну не пакідалі адных. Галоўнай тэмай гутаркі была гаспадарка і звязаныя з ёю справы. Пасля адыходу сватоў доўга яшчэ, у таямніцы перад суседзямі, гутарылі на тэму хлопца. Суседзі, стараючыся перакупіць цукеркамі хатніх малых, імкнуліся як найхутчэй даведацца аб выніку сватання. Вельмі добра было, калі няхта з цікаўных, прыйшоўшых пад вакно паглядзець, схаваў сродак, якім прыехалі сваты. Згодна з вераваннем прадказвала гэта паспяховасць.

Цікавым быў сам уваход сватоў у хату дзяўчыны. Першае прывітанне,



першая размова. Сёння гэтыя дзялялі ўжо амаль не бытуюць, так як перажыткам з'яўляюцца ўжо і сваты. Раней гэта было вельмі цікавае. Дзяляг паміж сватамі і бацькамі нагадваў часта торг. Сваты былі найчасцей пакупнікам, а бацькі дзяўчыны гаспадарамі, якія мелі да продажу цялушкі. Часамі проста гаварылі, што прыйшлі націцца вадзі. Папярэджаная аб гэтым сям'я дзяўчыны хорам згаджалася на прапанову прыйшоўшых. Калі гэтая ўступная размова набліжалася да канца, сват або

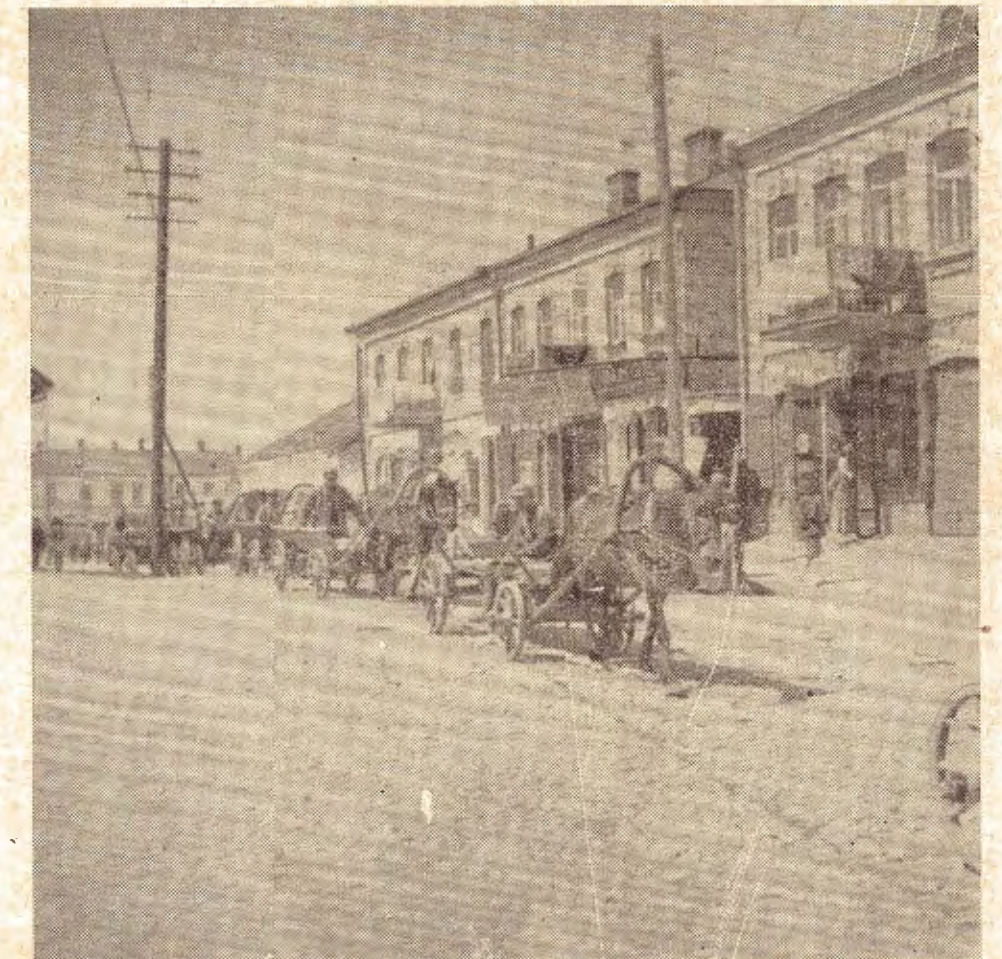
хлопец вымалі бутэльку гарэлкі і ішлі да стала. Можна ўжо тады было пераступіць за бэльку. Размова пачыналася набіраць зусім іншага характару. Спачатку сват расхвальваў гаспадарнасць хлопца і яго добры характар. Потым маці дзяўчыны гаварыла аб працавітасці дачкі. Паказвала яе ручныя працы. Даходзіла да своеасаблівага таргавання здольнасцямі маладых.

Сватоў, як правіла, прымалі ў так званай вялікай хаце — пакоі для гасцей. Калі хлопец быў вельмі прыгожым, а дзяўчына не надта і не мела паспяховасці, адсланялі фіранкі вокан, каб прыйшоўшыя паглядзець маглі і ёй пазайздросціць.

Сёння ўсё гэта ўжо толькі ўспамін. У нашых гутарках з інфарматарамі досыць выразна відаць было, як тыя падкрэслівалі брак пашаны традыцыі ў маладым пакаленні. Не ўшанаванне старых звычаяў і маральных норм, у апіні інфарматараў, вядзе да частых разводаў. Прыкладна, у выпадку, калі дзяўчына выходзіць замуж цяжарная, апінія вёскі за непрымяненнем шматлікіх элементаў вясельнага абраду. Не павінна была маладая наклацаць да шлюбу вёлом. Згодна з перакананнем і традыцыяй, бэль сімвалізавала чысціню і дзявоцтва. У тых ваколіцах, дзе выступаюць вясельныя арацыі, нельга было такой чытаць для цяжарнай маладой. Набрала б яна ў гэтым выпадку гумарыстычных элементаў, бо ж у арацыі гаворыцца аб дзявоцтве і нявіннасці дзяўчыны.

Сват у вясельным абрадзе будзе выконваць функцыю маршалка, але аб гэтым шырэй скажам у наступных адрэзках.

Янка Леанчук,
Міхась Шаховіч



Мельхіёр Ванькович — „Крэсы“. Іншы фрагмент невядомага заходнебеларускага горада, што друкавалі мы напярэднім разам.



БЕСТАЛКОВАЯ ЧУЛІВАСЦЬ

Сярожка як рэдка хто быў прыгожым. І голас яго быў гучны, і ўсмішка сардэчная, і вочы чорныя, вялікія, і жартоўныя словы яго развеселялі знаёмых. Калі дарос ён да кавалера, дзяўчаты за ім аглядаліся.

І вось гэтага прыгажуну раптоўна зламала хвароба. Жывот яго так сціснуў, так балел, што хуткая дапамога забрала яго ў бальніцу. Неабходна было рабіць аперацыю на сляпую кішку. Медсестры жартавалі з ім, рыхтуючы Сярожку да аперацыі. Надта ж падабаўся ён. Але Сярожка, як ніхто, баяўся аперацыі. З гэтай прычыны нават спаць не мог. Медсестры развеселялі яго, даказ-

валі, што гэта лёгкая аперацыя, што няма патрэбы баяцца яе. Аднак песімізму не маглі адагнаць ад яго.

І наступіў дзень аперацыі. Перажывалі за яго медсестры. Сярожка перанёс добра аперацыю. Абудзіўся пасля наркоза і ўбачыў, што каля ложка стаяць медсестры. Падзякаваў ім за апеку. А яны былі вельмі рады, што Сярожка хутка пачне хадзіць і будзе зусім здаровым.

У нядзелю быў дзень наведвання хворых. Прыйшла яго маці з цёткамі. Маці прынесла яму тлустага супу і кураціны і пачала заахвочваць хлопца да яды.

— Пахудзеў ты, Сярожка, памарнеў, паеш, будзеш мацнейшы.

Сярожку давалі ў бальніцы мала яды, бо пасля аперацыі нельга есці. А Сярожку маці накарміла. І надвечоркам ён памёр. Не маглі яго выратаваць. Неразважная чулівасць маці прывяла да смерці сына.

Міхась Сваяк

Успаміны Ніны Мушынскай

У наступным годзе слаўны гарадоцкі хор адзначаць будзе сваё дваццаціпяцігоддзе. Багатая гісторыя!

І вось не так даўно даведаліся мы, што, апрача прыгожых песень, можа калектыву пахваліцца і сваім летапісам. Аказаўся, што Ніна Мушынская, заснавальніца калектыву і адданая яго ўдзельніца на працягу ўсіх гадоў яго існавання, піша ўспаміны. Вядома, пра што яны. Гэта багаты, своеасаблівы летапіс калектыву. Напісаны адаровым чалавекам, мастацкі дакумент нашага часу.

У апошнім месяцы па прычыне слабоздараўя, Ніна Мушынская не можа выступаць са сваім улюбёным хорам. Не спыніла яна аднак сувязі з ім. Піша яго гісторыю.

Ад новага года ўспаміны Ніны Мушынскай пачнем друкаваць у „Ніве“.

Старакорнінская рэдкасць

Значную навуковую кар'еру зрабіў наш беластоцкі нарэзнік — старадаўняя прылада для нарэзвання паясоў зямлі перад ворывам. Быў ён знойдзены ў 1965 годзе вядомым этнографам мгр. Марыянам Пецокевічам у старакорнінскага жыгара Уладзіміра Шэпко і закуплены Торуньскім этнаграфічным музеем. Першую кароткую звестку аб нарэзніку змясціў М. Пецокевіч у „Ніве“ 7 красавіка 1974 г.

На працягу наступных гадоў старакорнінскі нарэзнік дэталёва вывучаўся, і вось у сёлетнім гадавіку Торуньскага этнаграфічнага музея паявіўся абшырны артыкул М. Пецокевіча, прысвечаны гэтай цікавай знаходцы.¹⁾ Пасля падрабязнага апісання канструкцыі і функцыяў нарэзніка, аўтар сцвярджае, што быў ён у розных варыянтах даволі шырока распаўсюджаны ў Еўропе, аднак на пераломе 19 і 20 стагоддзяў амаль поўнасю знік. У нашы дні аўтэнтычны нарэзнік прадстаўляе незвычайную рэдкасць. Як паказалі даследы М. Пецокевіча, такім экспанатам можа ў Польшчы пахваліцца толькі адзін торуньскі этнаграфічны музей.

(тур)

¹⁾ Marian Pieciukiewicz Nacinacz (Przedkrój) Znalezione unikalnego narzędzia orniwego „Rocznik Muzeum Etnograficznego w Toruniu” Toruń 1978.

„Ніва”
№ 50 (1189)

10 снежня 1978 г.
3 стар.



Абутковая фабрыка ў Сямяцічах у асноўным прадукце жаночы абутак і ў саматужным промысле — дзіцячыя сандалі. Шасці ўзорам жаночага абутку прызнаны краёвы знак якасці і ўсе яны паступілі ў прадукцыю. Гэта модныя сандалі на тоўстай падэшве і туфлі на падвышаным абцеце. (Абутак для жанчын патрабуе большай дакладнасці выканання і больш складанай тэхналогіі). Абутак з Сямяціцкай фабрыкі пастаўляецца ва ўсе куткі Польшчы. Жаночыя туфлі вельмі спадабаліся савецкім жанчынам. І яны высока ацанілі іх практычную вартасць. За межніцы заказы на 200 тысяч пар гэтага абутку кожны год выконваюцца паспяхова. Туфлі на тонкім абцеце (інакш называюць іх шпількамі) у чатырох колерах на кірмашы ў Познані былі залічаны да навінак і атрымалі сярэбраны медаль міністра ўнутранага гандлю і паслуг.

Сёлетні план — 770 тысяч пар абутку агульнай вартасцю ў 245 мільёнаў злотых будзе выкананы. Пра гэта штодзень кляпоціцца ўвесь 765-асабовы рабочы калектыв, у якім 70 працэнтаў гэта жанчыны. Сярод рабочых на асабліваю ўвагу заслугоўваюць шматгадовыя і вопытныя рабочыя: Ніна Віктарук, Ядвіга Пятроўская, Францішак Баратынскі, Сымон Барвек, Кшыштаф Ракіцкі, Сцяпан Врубель і многа іншых.

Сямяціцкая абутковая фабрыка — вядучая ў Лукоўскім прадпрыемстве скураной прамысловасці. 98,5 працэнтаў прадукцыі гэта прадукцыя без браку. Значыць, усяго толькі 1,5 працэнта — тлічачы разам з рэкламацыямі — гэта бракі. Гэта добра сведчыць аб усім калектыве, які пастаянна павышае якасць сваіх вырабаў.

Прадпрыемства мае добрых праектантаў, аб чым сведчыць факт, што прадукцыя ідзе выключна паводле апрацовак, зробленых ва ўласнай узароўні. Праектанты думаюць ужо аб калекцыі абутку на 1979 год.

Рабочыя Сямяціцкай абутковай абавязаліся папрацаваць у грамадскім пачыне 6000 гадзін. За мінулыя месяцы працавалі 5482 гадзіны.

Дырэкцыя фабрыкі належна кляпоціцца пра сацыяльна-бытавыя ўмовы. На прадпрыемстве ёсць сталовая, гардэроб і душ.

У Сямяцічах быў калісьці плачаваны фірменны гандлёвы павільён, але нічога з гэтага не выйшла. Таму варта падумаць, ці не знайшося б, напрыклад, у Беластоку, хаця б кучока з сямяціцкім абуткам?

Я. Целушэцкі

Засмечаныя аўтобусы

18 лістапада ехаў я аўтобусам з Беластока ў Заблуду а гадзіне 10.30. Аўтобус быў новы, было ў ім цёпла ды з радыёпрыёмнікам плыла музыка. Падумаў я, што вось добра было б ездзіць такім. Глядзіш сабе праз панарамічную (выбачайце, калі не так яна называецца) шыбу, такую шырокую, якіх няма ні ў „Сане“ або нават „Ельчы“ (гэтыя пазнаю здалёк, бо з ім я знаёмы здаўна). Ну, любата. Усё відаць. Нават панішма ўспрымаецца сырая ды гнілая (і так яе завуць) шэрая вясень. Разглядаю я і слухаю музыку. Здаецца, перадачу з цыкла „Чатыры пары года“. З Варшавы. Даяздаючы да прыпынка ў Пратасах, аўтобус прытармазіў, каб узяць пасажыра. Глянуў я ўніз — па падлозе паляцелі агрызкі яблыкаў. Ды чаго на ёй не было! І недакуркі папярсаў ды попел, і семечкі, і білеты, і парваныя газеты, а ўжо найбольш пыску, тоўсты пласт пыску. Быў гэта выключна брудны аўтобус. Ехаў ён, калі было амаль пад абед. Ці дагэтуль нельга было наваесці ў ім парадак? І наогул, ці варта так смяціць?

Іван Непаседа

Усё бядзе, што...

...у Міхалоўскай гміне восенню куплена і ўжо пасаджана па 1500 дрэўцаў ліпы і рабіны ды яшчэ 1000 дэкаратыўных кустарнікаў.

(яп)

„Ніва“ 10 снежня 1978 г. № 50 (1189) 4 стар.

НАША ДЗЕСЯЦІГОДКА

КАЛІ ДЗІЦЯ МАЕ ЦЯЖКАСЦІ...

Побач з моладдзю надзвычайна здольнай і з пасрэднай ступенню інтэлектуальнага развіцця, у кожным або амаль кожным вучнёўскім калектыве трапляюцца адзінкі з так званымі цяжкасцямі ўспрымання, частковымі, якія нярэдка называюць мікрадэфіцытамі. У адных дзяцей гэта выяўляецца ў цяжкасцях пры вымаўленні некаторых слоў або пачасовых літар, у другіх шапалі-васць, а яшчэ ў іншых так званай дызлекцыі ці інакш цяжкасцямі пры чытання, або дызграфіяй — цяжкасцямі пры пісанні. Даволі часта сустракаюцца таксама цяжкасці з-за недахопаў зроку ці слыху.

У выніку гэтага, нягледзячы на больш-менш нармальнае інтэлектуальнае развіццё або нават вышэй сярэдняга ўзроўню, вучні, у якіх выступае адна або больш такіх цяжкасцей, не здолеюць авалодаць прадбачаным праграмай навучання матэрыялам, а ў след за гэтым — часта маюць вельмі вялікія цяжкасці ў вучобе.

З бегам часу цяжкасці ўсё больш паліглыбляюцца, вучань астаецца на другі год у тым самым класе, захістаецца, страціць ахвоту да далейшай працы над сабою. За гэтым пачнуць паяўляцца спачатку зрэдку, а потым усё часцей уцёкі з урокаў і разам з ім выхаваныя клопаты.

Каб не дапусціць да ўзнікнення такіх цяжкасцей, а там, дзе яны ўжо ёсць — ліквідаваць іх як можна больш удачна, у арганізацыйнай сістэме 10-гадовай школы прадбачаецца арганізаванне так званых папраўчых (карэкцыйных) камплектаў для дзяцей з мікрадэфіцытамі ў іх развіцці, а таксама выраўняльных камплектаў — для дзяцей і моладзі, што з-за часовай або даўжэйшай непрысутнасці ў школе ці з-за іншых важных прычын не здолелі самастойна авалодаць праграмным матэрыялам.

Накіраваныя ў карэкцыйныя камплекты дзеці пад кірункам адпаведна падрыхтаваных настаўнікаў-рэдактараў, выконваючы спецыяльныя саствы моўных практыкаванняў, а ў выпадку мікрадэфіцытаў фізічнага характару — фізкультурных практыкаванняў, на працягу 2-3 гадзін у тыдні працуюць над ліквідацыяй сваіх недахопаў, калі маюць цяжкасці ў навуцы — над папаўненнем уласных ведаў.

Калі заняццё ў вучобе будзе нагнана або дэфіцыты ліквідаваны, накіраваныя папярэдне ў карэкцыйна-вы-

раўняльныя камплекты дзеці перастануць іх наведваць.

Таму, дарагі чытач, калі тваё дзіця шапаліць, не вымаўляе тых ці іншых літар або слоў, мае цяжкасці з чытаннем ці пісьмом, пайдзі да настаўніка, які яго вучыць. І калі ён прызнае неабходным, тады падайце з дзіцём у бліжэйшы выхавача-прафесійнальны кансультацыйны пункт (парадную). Там спецыялісты акрэсляць род і характар тых недахопаў, якія мае тваё дзіця, і па меры неабходнасці накіруюць на заняці ў карэкцыйным камплекце, выраўняльным або карэкцыйна-выраўняльным.

У выпадку, калі ліквідацыя дэфіцытаў, што мае тваё дзіця, не пад сілу настаўнікам, выхавача-прафесійнальная парадня і вучачы яго настаўнік памогуць табе накіраваць дзіця ў адпаведную спецыялістычную парадню, дзе спецыяльна падрыхтаваныя, валодаючы навішай апаратурай спецыялісты будуць ліквідаваць твае недахопы развіцця, якія сам настаўнік не здолеў бы выраўняць.

Па меры ліквідавання мікрадэфіцытаў тваё дзіця будзе наганяць упущанае ў навуцы і з бегам часу стане вучнем, які не мае цяжкасцей у вучобе.

др Мікалай Грыгарчук



(Працяг са стар. 1)

Усё сваімі рукамі

ропчваннем ільну і трускалкамі. Прыкладна, у гэтым годзе мелі гектар ільну і чвэрць гектара трускалак. Вядома, палёгкай ва ўсім гэтым з'яўляюцца машыны, якіх маюць тут поўны камплект, пачынаючы ад трактара.

— А каня трымаеце?

— А як жа! Трактар-трактарам, а без каня, брат, нічога. У нас усюды трактарам не ўедзеш. Макрата. Гляньце, колькі вады! На кожным панадворку

мокра, а што ўжо ў полі. Конь патрэбны, — заяўляе.

Іван — здольны чалавек. І паладзіць усё што трэба, і зробіць. Купілі ўжываны самаход маркі „Жук“, дык ён яго сам ладзіў, перарабляў. Усё сам, з сваёй галавы. Мае таксама дазвол людзям малаціць. А апрача гэтага займаецца і грамадскай дзейнасцю. Ужо гадоў дзесяць з'яўляецца начальнікам пажарнай каманды ў сваім Мокрым. Дзякуючы працавітасці Валасюкі сталі лепшымі гаспадарамі не толькі ў Мокрым, але і ў Бельскай гміне.

М. Шаховіч
Фота аўтара

Разведка ГАСПАДАРНАСЦІ

ЦЁМНА НА ВУЛІЦЫ

Калі прыходзіць вечар, цёмна на вуліцах Новага Ляўкова ў Нараўскаўскай гміне, Доўгага Броду ў Дубіцкай гміне і Палічнай у Кляшчэ-леўскай гміне. Тут даўно перагарэлі электралямпачкі, і таму неабходна завініць новыя. Солтысы спаманутых вёсак паведамілі гмінным уладам, што не свецяць электралямпачкі вулічнага асвятлення, але не прыязджалі яшчэ электраманцёры. Толькі жыхары Палічнай бачылі іх. Але што з таго, калі ў далейшым цёмна.

Зараз насталі доўгія ды цёмныя вечары і ночы. Вельмі сумныя яны ў Новым Ляўкове, Доўгім Бродзе і ў Палічнай. Цёмна тут, як у сярэднявекі.

РАСТРАЧВАЕЦЦА ЭЛЕКТРАЭНЕРГІЯ

У многіх выпадках электрычны ток растрачваецца дарма з-за дрэнных тут і там электраўстановак. Вось прыклад, у жылым будынку № 4а па вул. Майстроў Плёнаў у Беластоку дрэнна працуе асвятленне ў калідоры. Калі яго нехта ўключыць, дык электралямпачкі свецяць ноччу і днём. Так ёсць у першым паўездзе. Як знайсці, на якім з пяці паверхаў сапсаваны ўключальнік! Жыхары кватэр ад 1 да 10 заявілі аб гэтым кіраўніку адміністрацыі жыллёвага пасёлка „Прывакзальны II“, але ўсё астаецца без ніякага водгуку. Ужо мінула лета, ды й восень ужо на зыходзе. А лампачкі (іх 5 штук) свецяць.

Пытанне: чаму дапускаецца затрата электраэнергіі, асабліва ў той час, калі неабходна зберагаць яе нам усім?

І. Непаседа



(Працяг са стар. 1)

ўдзел іх уладальнікаў у паўстанні былі канфіскаваны і перададзены царскім афіцэрам, што выявілі асаблівыя старанні ў ліквідацыі паўстання. Але тым не надта хацелася сядзець у гнёздах сваіх жа ахвяраў, яны ахвотна прадавалі іх абы-каму і выязджалі. Такім чынам маёнтка Шындзель, да якога належалі Богушы, трапіў заможнаму царскаму чыноўніку з Варшавы татарины Лазоўскаму. Як ні як, але гаспадаром ён быў надта дбайным, а ў яго вадзяны млын ў Курылах на рэчцы Сакалдзе дзень і ноч гудзелі жорны, пыталі і крупадзёр. Царскі ўрад не спускаў вока з „мяцежнай“ ваколіцы, і ў Сакалцы былі навакольных мястэчак і сёлаў заўсёды стаяла мноства войска. Сярод жа салдацкай „браці“ здараліся розныя людзі, хапала і такіх, што былі не супраць пажывіцца тым, якое не

так было пакладзена. Адночы закалоў адзін багушавец свінчо ды расклаў мяса і саланіну ў каморы, каб астыла. Прабраліся туды тры салдаты. Два з іх нагрудзіла свежанаіной торбы ды і хо-ду. Трэці ж надта прагны на чужое дабро трапіўся: ладуючы, вялікі мех, не заўважыў, якімі дзвярыма яго сябры ўключілі. Узваліў на плечы сваю ношу і накіраваўся ў першыя лепшыя, а тыя якраз з каморы ў хату вялі. Але ўбачыўшы гаспадароў, злодзей не разгубіўся: паставіў сярод хаты мех і кажа: „Пакупайце сала!“. Гаспадары на тое: „А нашто яно нам, мы вось самі ўчора кормілі, бы звера, паклалі“. „Не хачце, не дада“, — у адказ ім салдат, узваліў мех на плечы і падаўся з хаты. Толькі праз нейкі час гаспадары скупекалі, што ён вынес мех сала з іхняй жа каморы. Кінуліся яны за ім, але таго і след прастыў.

Так сярод трагічнага і смешнага мі-

налі дні і стагоддзі асочніцкай вёскі Богушы. Над рэчкамі Сакалдой і Паганіцай, на палатках: Альшына, Багно, Вузкія, Выпус, Грэбелка, Груды, Грудкі, Казлова, Купіна, Кленіха, Лісяноры, Людзіма, Навіна, Пад Бурсаю, Пад Манцэвічам, Перакол, Прыдатак, Слепуха, Слепіска, Стары Брод, Сцебляец, Сільванава, Садоўскае, Чартоўка, Шнуры, Широка, пад горама Касматай, Тума-шоўкай і Людзімам людзі не занадта разгудзваліся. Увесь час даводзілася зранку і да вечара то тупаць як не на сваім загоне, то ісці ў заробкі да паноў. А калі касіў паморак, астаўшыся ў жытых пакорміла звозілі сваіх памёршых родзічаў на Рыжыковыя могілкі, а самі ставілі каля дарог ахвяравальныя крыжы і каплічкі, як напамін усім пра крыжавы, церневы шлях тутэйшага хлебабога.

Апошнія трыццаць год упісаліся ў гісторыю Богушаў вельмі прыемнымі фактамі: электрычным святлом, крамай, бібліятэкай, апошнім часам нават водаправодам! За гэты час дзесяткі маладых закончыла сярэдняй і вышэйшай школы. Настаўнікамі сталі: З. Дашута, С. Баравік, Р. Габіневіч, афіцэрамі: Э. Буцько, Р. Дашута, лекарам — М. Дашута і г.д. Ну і нашчадкі колішніх асочнікаў, што па абрубах Малавіцкай

МАЙСТАР НА УСЕ РУКІ

ІВАН ЮРЧУК



Ужо ў Мокрым казалі нам сяляне, што ў іх ваколіцы няма такіх таленавітых людзей, якія б дараўноўвалі Івану Юрчуку з вёскі Дзяціннае, што ў Боцькаўскай гміне.

— Ён патрапіць ўсё сам зрабіць, ды зробіць так, што і інжынеры так не патрапіць.

Калі Івану было 15 год, пайшоў ён у Боцькі абунацка кавальскаму рамяству. У кавалю на працягу двух год (было гэта ў 1943-44 гадах) ён пазнаў усе таямніцы кавальскай прафесіі і пачаў сам на бацькоўскай сялібе ствараць кузню, а ад 1947 года ўжо самастойна выконваў кавальскія работы. Намагаўся абсталяваць сваю кузню ўсім патрэбнымі прыладамі. Работы было поўна заўсёды. Ён выконваў яе добра і таму атрымаў майстэрскі дыплом у галіне кавальства.

Пачаў цікавіцца блізкай галіной — слёсарствам. Разбудоўваў і мадэрнізаваў сваю кузню. Стала яна пазней варштатам тэхнічных прац, звязаных з патрэбамі вёскі і мястэчак. Іван Юрчук пачаў рамантаваць сельскагаспадарчыя машыны, уключна з трактарамі і матацыкламі. Варштат яго ўзбагачаўся новымі машынамі і прыладамі. І такарка, і вяртарка, і спавачка, і прылады для гідраўлічных работ, і шмат іншага абсталявання было расставлена ў яго майстэрні. Іван Юрчук падкоўваў коней, вастрыў лямешы, рамантаваў сельскагаспадарчыя машыны і ўзяўся за абсталяванне ў калодзежах гідрантаў і водаправодаў у вясковыя хаты, а пазней і цэнтральнае ацяпленне. А калі ўжо дзе рабіў цэнтральнае ацяпленне, дык сам будаваў печкі на кухнях. Справа ў тым, што ў вясковых хатах, якія, як правіла, не маюць «падпіўчэння», печы для цэнтральнага ацяплення абсталяваюцца ў кухонных печках, у якіх можна паліць і варыць на пліце.

пупчы ўвесь круглы год бегалі ў лапцях-пасталах, цяпер пераселі на трактары. На 160 гаспадарак у Богушах ёсць аж 40 трактараў, у большасці з поўнымі камплектамі розных сельскагаспадарчых машын. Вядзецца тут вельмі інтэнсіўная, на высокім узроўні сельская гаспадарка, асабліва гадоўля. Прыкладам жа і ўзорам для ўсіх з'яўляецца Казімір Яцкевіч, у хлявах якога цяпер набірае вагі каля трохсот ладных кормнікаў! Але гэта зусім не абазначае, што ў Богушах жыццё плыве малочнай ракою ды ў шакаладных берагах. Дарога з вёскі на поле ў іх не прайсці ды не праехаць — гразнуць машыны, топяцца жывёла і людзі. Праводзячы меліярацыю, «спецы» такі роў пракапалі, што цяпер для паўсяля паверхневая вада ўсе скляпы ды копцы з бульбаю і іншым залівае. І ці не брыдка гмінным уладам у Саколцы, што не дапамогуць перадавой вёсцы ліквідаваць гэтакія надакучлівыя дробязі?

Мікалай Гайдук
Фота аўтара

Ужо больш як у 50 хатах абсталяваў Юрчук водаправод і цэнтральнае ацяпленне. На вёсках і ў мястэчках людзі пачалі масава мадэрнізаваць свае хаты. Найбольш у апошнім часе выконвае гэтыя работы ў Боцьках. Ды працуе ён не сам. Працуе разам са сваімі вучнямі. Цяпер іх трое. Іван Юрчук за абучэнне маладых кадраў на Дзень настаўніка 5 гадоў таму назад атрымаў узнагароду. Гідраўлічнай прафесіі навучыў ён ужо 12 чалавек.

А цяпер некалькі слоў аб Іване Юрчуку як канструктару. Сам ён зрабіў бетанярку, пад'ёмны крап, млынчок для збожжа, трактар, да якога можна падчапляць сельскагаспадарчыя машыны і адначасова спераду знаходзіцца невялікі кузаў, які аўтаматычна паднімаецца і звальвае груз. Такі своеасаблівы самазвал на гаспадарцы вельмі прыдатны. Самазвал яго прадукцыі мае толькі фабрычныя калёсы. Усё астатняе з матэрыялу і частак, купленых на зломе.

Аб Іване Юрчуку неабходна сказаць шмат пахвальных слоў як аб гаспадару, які механізаваў большасць прац, патрабуючых многа часу. Яго хлявы маюць вентыляцыю. Каровы маюць свае пайкі. Кармількі таксама зроблены даволі арыгінальна. А гной выцяжнімі аўтаматычнымі абсталяваннямі выцягваецца за будынак і ўкладваецца ў даволі высокую горбу. Растрасалку для гною Юрчук таксама ўдасканаліў. Клуны ў яго пабудавана таксама па-сучаснаму. Кроквы там не драўляныя, а жалезныя. На прасторным таку стаяць у яго сельскагаспадарчыя машыны, апрача таго, мае ён і легкавую машыну, і «Нысу», і свой другі трактар.

У бацьку ўдаўся сын Валянцін. Разам яны зрабілі машынавую вінтаўніцу для водаправодных трубаў і аднафазавы электрычны рухавік. Сын цяпер служыць у войску. Як вернецца з арміі, будзе памагань бацьку пры будове аграмаднага, па-сучаснаму абсталяванага дома. А пакуль што Юрчук Іван сам працуе пры яго будове. Апрача ўсяго сказанага, ён таксама добры пчалар ды заўзяты паліўнічы.

Тэкст і фота М. Хмялеўскага

ГМІННЫЯ НАВІНЫ

ЯШЧЭ ДВА КЛУБЫ

Як паведаміў нам дырэктар сакольскага аддзела прадпрыемства РСВ «Прэса-кніжка-рух» — Рамуальд Мурмыла, у пачатку снежня гэтага года будзе перададзены ў карыстанне новы клуб «Рух» у вёсцы Пакосна ў Сухавольскай гміне. Сяло знаходзіцца ў 10 кіламетрах ад Сухаволі і налічвае каля 400 жыхароў. Будзе гэта ўжо сёмы клуб прэсы і кніжкі ў гэтай гміне. Мае яна найбольш культурных цэнтраў. Шэсць клубоў «Рух» мае Шудзялаўская гміна і займае другое месца па колькасці.

У пачатку 1979 года новы клуб прэсы і кніжкі будзе адкрыты ў Крыпках. Прадбачаецца, што ў карыстанне будзе ён перададзены яшчэ да 20 лютага. Памішканне для клуба адступіць мясцовая гарбарня.

КАЛІ ўжо БУДЗЕ?

З такім пытаннем звярнуліся ў рэдакцыю «Нівы» чытачы з вёскі Палічна, маючы на ўвазе перадачу ў карыстанне мясцовай святліцы пасля працяглага рамонту (цігнуўся ён некалькі гадоў). Яго рамонтам зацікавіўся начальнік Васіль Міхноўскі. Святліца будзе гатова ў другой палавіне студзеня 1979 года. Зараз ліквідуюцца недаробкі, дапушчаныя рамесніцкай спудзельняй, якая выконвала рамонт.

БУДЗЕ ГАНДЛЁВЫ ДОМ

18 лістапада гэтага года адбылося ўрачыстае ўмураванне вуглавога каменя пад пабудову спудзельскага гандлёвага дома ў Заблудаве. Знайшлося для яго месца ў цэнтры мястэчка, побач мейска-гміннага ўпраўлення. Будзе гэта двухпавярховы будынак, будзе дом брыгада будаўніча-мантажнага аддзела ВЗСР «Самапомач хлопска» пад кіраўніцтвам Станіслава Рашкоўскага. Будзе гэта першы такі вялікі

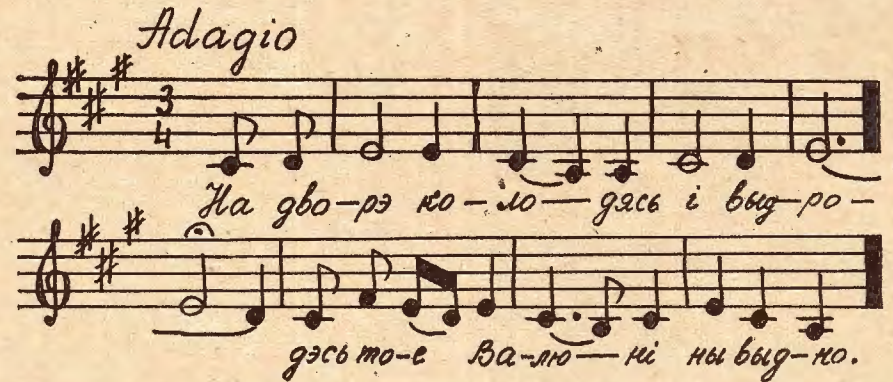
гандлёвы дом у Беластоцкім ваяводстве. Пабудова яго з гатовых элементаў зойме паўтара года. Копіт інвестыцыі 10 мільёнаў злотых. У новым ГСаўскім гандлёвым доме кліентаў будзе абслугоўваць 18 прадаўшчыкоў.

Варта дадаць, што спаманутая пабудова з'яўляецца самай неабходнай у Заблудаве. Мясцічка дагэтуль не мела і не мае дзе развіваць гандаль. Заблудаў усё-такі лічыцца цэнтрам абслугоўвання для 14 800 жыхароў гэтай гміны, ды й у самым ім пражывае зараз 1592 чалавекі.

Тэкст і фота Я. Целушэцкага

Ф.А.Л.Ь.К.Л.О.Р

ВЯСЕЛЬНАЯ



На дворэ коладзё і выдро —
дзё тое Валюні ны выдно.
Як по воду паслалі — вырнітэ,
до коморы сховаці — покажытэ!
Бо ёе матэнка на дворэ,
нэхай 'подывітця на ёе.

Вся ёе родыма з'іхала,
дывітце на ёй — няма ёй тут!
— Мамусенько родна, вытая!
Я тэбэ, родыма, пытаю:
Я жыву тут добра, доволна,
будь ты, мамусенько, здарова!

Ад Аляксандры Мартынюк, 1904 года нараджэння, вёска Баброўка гміны Мілейчыцы, запісаў улетку 1978 года Мікалай Гайдук, мелодыю расшыфравала Людміла Панько.



НАШАНІЎСКАЯ ПАРА

ЯКУБ КОЛАС — ЧАСТКА XVII Гісторыя напісання «Сымона-Музыкі»

У лістах і аўтабіяграфічных матэрыялах Коласа знаходзім нямала інфармацыі, якія ілюструюць працэс стварэння паэмы. Сучасны беларускі крытык М. Мушыньскі аб гісторыі напісання «Сымона-Музыкі» сцвярджае наступнае: «У беларускай літаратуры, напэўна, не знойдзецца твора, які б меў такія багатыя і разам з тым незвычайныя шляхі стварэння, як паэма «Сымон-Музыка».

Да напісання паэмы прыступіў Колас ў часе знаходжання ў турме ў 1912 годзе. Ужо ў 1912 годзе пісьменнік намераўся закончыць свой твор. У канцы сакавіка 1912 года Колас пісаў да рэдактара «Нашай нівы» Уласава: «Увесь час тасціны ахвярую «Сымону-Музыку», калі добра пойдзе праца, то з вамі першымі падзялюся навіноў».

Праз дзевяць месяцаў, у лістападзе, да таго ж Уласава Колас выяўляў незадаволенасць з прычыны замаруджаных тэмпаў працы над паэмай. «Сымон-Музыка» ляжыць, бедны, чакае лепшых часоў, як напісаў восенню другую частку (напісана столькі, як і ў першай частцы), так яно і засталася. Адзін толькі раз браўся за яго тут, а болей не выпадала. Дрэнна».

У 1918 годзе паэма выйшла з друку пад загалоўкам: Якуб Колас, Сымон-Музыка (казка жыцця). Выданне Вольная Беларусь. Мінск 1918 год.

Пасля рэвалюцыі пісьменнік прыступіў да перапрацоўкі паэмы. У чэрвені 1924 года Колас выехаў на лячэнне ў Кіславодск. Там намераўся давесці паэму да канца. У адным з лістаў да жонкі паэт пісаў: «Нічога не раблю, ніяк не магу ўзяцца за работу. А працаваць тут можна было б. Думаю ўсё ж-такі закончыць «Сымона-Музыку» і папрабую напісаць якое-небудзь апавяданне».

У іншых лістах Колас характарызуе шырэй атмасферу, у якой заканчваў сваю паэму. Гаворыць ён аб кнігах, якія чытаў паралельна з працай над паэмай: «...Я нікуды не хаджу, нічога такога не

раблю. Трохі пісаў учора і сёння, але так сабе, з лёганняка. Калі скончу «Сымона-Музыку», то будзе добра... я тут толькі чытаю. Прачытаў тое-сёе з Джэка Лондана, прачытаў Фаўста, чытаю Калаявалу».

Колас у многіх лістах без энтузізму адносіўся да прыроды Каўказа. На думку паэта, пейзажы Беларускай нічы не ўступалі прыродзе поўдня. З гэтага аднак нельга рабіць вывад, што Колас абыякава адносіўся да буйнай прыроды поўдня. Панарама Каўказа мусіла рабіць на яго вялікае ўражанне, раз ён, прыступаючы да заканчэння «Сымона-Музыкі», напісаў у лісце да жонкі: «Раніца светлая, ясная. Толькі над Эльбрусам дымацца белыя хмаркі, як дым кадыльня, і распываюцца па небе, гусцючы, збіваючыся ў клубкі. Вакольных горы чуж-чужэ засланіліся тонка-танюсенькаю сінню, як дзяўчаткі шаўковымі шарфамі каўказскае работы. Я падняўся пісаць, прыводжу ў парадак напісанае аб «Сымоне-Музыку», каб ужо скончыць і пераглядзець спачатку».

Канчаткова другую рэдакцыю паэмы Колас закончыў 8 ліпеня 1924 года. Лакалічная інфармацыя ў лісце да жонкі не перадае ўсёй складанасці, што спадарожнічала стварэнню паэмы, але добра характарызуе пісьменніка, якому чужой была крыклівасць і пафаснасць.

Учора я закончыў «Сымона-Музыку» і, здаецца, закончыў не кепска».

Другая рэдакцыя «Сымона-Музыкі», зробленая ў 1918-1924 г.г., ніколі не была надрукавана. У часе падарожжа пісьменніка з Кіславодска ў Мінск «чамадан, у якім знаходзіўся рукапіс, быў украдзены».

Пісьменнік зараз жа прыступіў да рэканструкцыі страчанага тэксту. У «Полымі» № 3-4 за 1925 год з'явілася інфармацыя: «Якуб Колас аднаўляе страчаную ім у часе паездкі на Каўказ пераробленую паэму «Сымон-Музыка». Да гэтага часу адноўлены тры часткі паэмы».

Апошнім дакументам, звязаным з трэцяй рэдакцыяй паэмы, з'яўляецца ліст Коласа да жонкі ад 16 VI 1925 года: «Сымон-Музыка» ўжо ў друкарні з пяцініцы ляжыць. Колькі пралежыць там, сказаць трывае. Напэўна нядзелі са дзве. Ну што ж? Гультай мой Сымон не любіць борза за работу брацца».

У 1925 годзе «Сымон-Музыка» выйшаў у свет і ў хуткім часе заняў ганаровае месца не толькі ў творчасці Коласа, але і ва ўсёй беларускай літаратуры.



Старшыня ГСу ў Заблудаве Ян Жубрыцкі (злева) уручае да падпісання эрэкцыійны акт начальніку Яну Поляку.

«Ніва» 10 снежня 1978 г.
№ 50 (1189) 5 стар.

ФОТА ПА ЗАКАЗУ DRUPI



Заказвалі Аліна Юзвук з Пасечнік Малых, Рэната Барыс з Белатока і Юрка Трачук з Любліна.

★ ВЕР-НЕ ВЕР ★

Дарагі Астроне, прыснілася мне, што злавіла я двух зайцаў. Зайцы былі вялікія. Думаю, зарэжу я іх. Прывалакла я іх у хату і абодвум абрэзала галовы. Што гэта такое?

А маёй сяброўцы прыснілася, што зайшла яна да мяне ў хату, а ў мяне многа кветак. І быў у хаце мужчына, які зламаў самую прыгожую кветку, расцвішную. А тады я ўзяла зламала другую, яшчэ не расцвішную.

У наступным сне мне прыснілася, што я ўехала ў хату фураю з гноем. І ўжо з хаты назад не выехала.

Люба

Люба! Сны твае і тваёй сяброўкі супярэчлівыя, але ўсе пацвярджаюць адзін тэзіс: штосьці ў тваім жыцці здарыцца, будзе нейкая, здавалася б, добрая справа, якой, так сказаць, падрэжуць крылы.

У першым сне ты злавіла двух зайцаў, і гэта абазначала б добры выхад з нейкай складанай справы. Але ж ты абрэзала ім галовы! І зноў жа, у сне сяброўкі: нейкая радасць чакала б цябе, бо ёй прыснілася, што ў тваёй хаце было шмат кветак, але самую вялікую кветку (радасць) забраў нейкі мужчына, а ты да яго далучылася, зламаўшы другую кветку.

Трэці сон як бы пацвярджаў два першыя: будзеш мець нейкую хісткую, няпэўную справу, пасля якой застануцца ў хаце адны бруды (ты ж уехала ў хату на фурманцы з гноем).

Астрон



Хата з „жаруікамі“ ў вёсцы Дарожкі ў Юхнавецкай гміне.

Фота Я. Целушэцкага.

Адным словам, аперацыя з „жанішком“ правалілася. Потым мы нават не шкадавалі, што так здарылася. Знайшлі другога „жанішка“. Хоць не генерал, толькі маёр, але затое галоўны інжынер інжынернай часткі і ведаў больш, чым яго начальнік генерал.

Маёр быў таксама ахвочы да шнапса

ШЫТАННЕ: Пяць месяцаў пасля шлюбу Г. нарадзіла сына. Яе муж Т. сцвярджае, што гэта дзіця не яго. Ён адыйшоў ад жонкі, і праз паўтара года яны ўзялі развод. Нягледзячы на сцвярджэнне Т., што дзіця не яго, суд прысудзіў аліменты на дзіця. Ці ёсць такі закон, каб хто мусіў плаціць на ўтрыманне чужога дзіцяці?

АДКАЗ: Зразумела, што няма закону, каб хтось маў абавязак утрымоўваць чужое дзіця. Аднак у гэтым прыкладзе сітуацыя больш складаная. Па закону дзіця, якое нарадзілася ў часе шлюбнага жыцця, хоць бы муж і жонка жылі асобна, з'яўляецца шлюбным дзіцём. Што дзіця не паходзіць ад мужа — можа быць сцвярджана ваяводскім судом у асобным сцвярджэнні. Калі дзіця нарадзілася раней 180 дзён пасля шлюбу, для суда з'яўляецца дастатковым заява мужа, што гэта дзіця не яго. Аднак,

ЮРЫСТА

калі жонка даказа, што яны і перад шлюбам утрымоўвалі палавыя адносіны, то муж мусіць даказаць, што непадобенствам з'яўляецца, каб ён быў бацькам. Гэткія самыя доказы ён абавязаны даставіць суду, каб запырачыць сваё бацькоўства, калі, беручы шлюб, ён ведаў, што жонка цяжарная.

У нашым прыкладзе, паколькі не было судом сцвярджана, што Т. не з'яўляецца бацькам дзіцяці, суд, які вырашыў справу разводу, абавязаны быў прысудзіць аліменты. Справу ўскладняе факт, што справу аб абвясненні бацькоўства можна падаць у суд на працягу шасці месяцаў ад нараджэння дзіцяці. У пазнейшым часе справу можа пачаць толькі пракурор. Толькі пасля сцвярджэння судом, што Т. не з'яўляецца бацькам дзіцяці, у асобнай справе мог бы ён патрабаваць змены рашэння суда, якім ён абавязаны плаціць аліменты.

Этнаграфічнае запіска



Хата з „жаруікамі“ ў вёсцы Дарожкі ў Юхнавецкай гміне.

Фота Я. Целушэцкага.

і да жанчын. Хітруга, аднак, не пасяліўся ў хаце ўдавы — прыходзіў да яе днём. У гэты час на вуліцы шмат салдат, і ён спакойна вяртаецца ў штаб.

Тры дні мы сачылі за „свай“ інжынерам. Устанавілі, калі ён ідзе на спатканне, калі вяртаецца і ў якім стане.

Хата ўдавы стаяла на краі сяла. Дарожка сюды вяла праз невялікі гай. Тут мы і рашылі яго сустрэць.

Са мной было двое разведчыкаў: Дзмітрый Ільенка і Сямён Растопчын.

Напалілі мы на галовы капелюшы, з кішэняў плашчоў тырчаць рылы бутэлек. Міця разгарнуў акардэон. Уваходзім такой „п'янай“ кампаніяй у вёску. Гарланім песні. Мірныя людзі кідаюцца ад нас убок: паліцаі нейкія гуляюць.

У гай, на лужку разаслалі плашч (запасны, дарэчы), выставілі бутэлькі „Гуляем“ амаль ля самай сцэжкі, на якой вось-вось з'явіцца маёр. Нямецкую пунктуальнасць мы ведалі.

Ніхто з нас, „гуляк“, і кроплі не праглынуў. У разведчыкаў у тыле ворага быў увогуле „сухі закон“. А тут яшчэ такое заданне! Гітлераўцы на кожным кроку. За вёскай стаіць танкавая частка. У кожнага з нас пад плашчам грана-ты, зброя.

Сцвярджэння ТАЙНЫ

Дарагое Сэрцайка, ужо крыху ахаланушы ад свайго няшчасця, хачу падзяліцца з табой сваёй крыўдай, ды перасцерагчы маладых, такіх, як і я, наіўных дзяўчат. Я хадзіла з Андрушам больш года. Закаханая, здавалася самая шчаслівая ў свеце. Мы бачыліся штодзень, бо вучыліся ў адной школе. Але Андруша скончыў школу, а мне яшчэ астаўся год вучобы. І ўжо на канікулах ён у мяне не паказаўся. Я моцна перажывала, старалася яго ўбачыць у горадзе. І ўрэшце ўдалося мне гэта. Спаткаліся. Ну і пачалі ізноў хадзіць. Я была шчаслівая, але мой нарачыны сказаў, што мы ўжо столькі ходзім і маглі б дазволіць сабе і на больш... І я яму даверыла. І што? Ён увогуле больш не паказаўся. Потым даведалася, што ўжо выехаў з нашага горада. Колькі я тады перажыла, не змагу расказаць. Баялася цяжарнасці, але нікому аб гэтым не гаварыла. Нават мама нічога не ведала. Мучылася, была блізкая самагубства. Але, на шчасце, не зацяжарыла. Вось як верыць хлопцам!

Аня

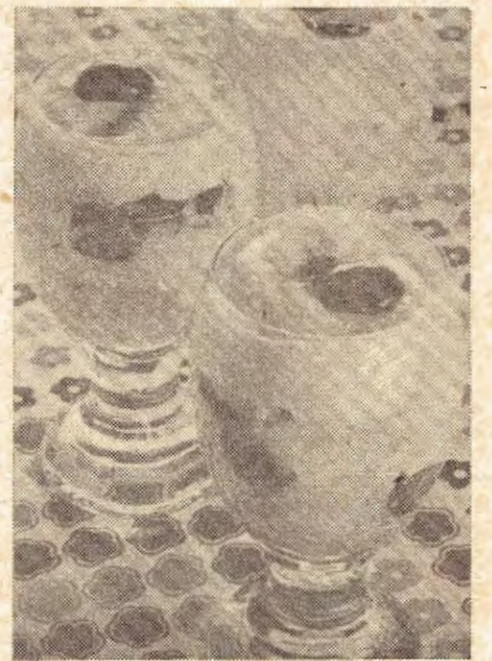
Аня! Гэта праўда, што маладыя дзяўчаты мусіць быць асцярожнымі з хлопцамі. Бо якраз маладыя хлопцы часта зусім не кіруюцца пачуццямі, а толькі сексам. Каб здабыць дзяўчыну, ён часта прыкідваецца закаханым, ды дамагаецца ад яе доказу кахання. Дзяўчына часта згаджаецца, спадзеючыся, што гэта ўзмацніць іх пачуцці. А яно наадварот — абрываецца раптоўна. Хлапец, які сапраўды кахае дзяўчыну, не будзе дамагацца нахальна ніякіх доказаў. Так што сцеражыцеся, дзяўчаты!

Сэрцайка

Куток практычных ведаў



РЫХТУЕМСЯ ДА СВЯТ



Знаю сем'і, якія не прызнаюць пірагоў. Але што рабіць, калі надыходзяць святы, а разам з імі з'язджаюцца і сродзіца госці, сваякі?... Мае знаёмыя, што не прызнаюць пірагоў, робяць тады самыя разнастайныя крэмы і жэле. І можа нават маюць рацыю. Большасць жа нашых гаспадыняў па традыцыі падрыхтоўвае на свята столькі страў, што на тлустыя і багатыя пірагі ўжо проста не застаецца месца. Жэле ці крэм аднак жа кожны з'есць з ахвотай і без ушчэрбу для страўніка. Дык, калі вырашыце пайсці следам некаторых маіх знаёмых і спрабуеце абыйсціся на свята без пірагоў, прапаную нештодзённы дэсерт, які складаецца з жэле і тварагу, у выніку чаго атрымаецца жэле „перакладанае“.

Трэба купіць у магазіне жэле (галярэтку) розных смакаў і колераў (1 пачку апельсіннага, вішнёвага ці абрыковавага, 1 пачку агарэставага). На гэтае жэле дастаткова ўзяць 1 кубачак рэдкага тварагу (з магазіна), 2 жаўткі, 1 пачку ванільнага цукру і 4 лыжкі збітай смятанкі.

Падрыхтаваць асобна абедзве галярэткі і паставіць, каб яны застылі. У той час змяшаць ванільны цукар з тварагом і жаўткамі (а можна дадаць яшчэ і разынкі ці пасечаныя арэхі), збіць смятанку і паставіць яе ў халадзільнік. Кожную з застылых галярэтак асобна пасячы, пасля чаго класці ў шклянныя бакалы наперамен: злёнае жэле, тварог, жэле іншага колеру і так да канца. Зверху палажыць лыжку збітай смятанкі. Дэсерт добра астудзіць.

Гаспадыня

шага сябра і з песняй пад акардэон пайшлі далей „гуляць“.

Ён-такі тады да нас, разведчыкаў, быў сапраўды дарагім. Рыбка не абыйкай: член нацыскай партыі з 1925 года. Нумар партыйнага білета (10340) даваў яму права на ўваход у канцелярыю самога Гітлера.

З песнямі пад акардэон вывелі мы яго з вёскі. На ўскраі лесу чакала фурманка. Паклалі свой „трафей“ на сена. Едзем. На сэрцы так хараша. „Пагулялі“ сапраўды добра.

На карэннях пачало трэсці воз. Лыпнуў вачыма палонны ды як зараве. Мы яму кляп у рот. Але асцярожненька, каб не задыхнуўся.

Раніцай, праспаўшыся, інжынер-маёр сядзеў за сталом у адведзенай яму зямлянцы і сумна глядзеў на пакладзеную перад ім карту Кракаўскага раёна. Галава, відаць, трашчала ад „пачастунку“. Камандзір загадаў яму нанесці ўсе ўмацаванні гэтага раёна.

— І не спрабуйце маніць, — строга сказаў капітан. — Праверым — і... Што было за тым „і“, палонны разумеў.

— Я... Я... — хутка здаўся ён. Але перад тым як узяцца за работу, папрасіў даць яму пахмяліцца. Што ж, мож-

„Гуляем“, значыць. Разыгрываем спектакль. А ў думках кожнага: скруціць бы хутчэй гада. Там у гарах чакае камандзір групы. Чакае звестак Цэнтр.

Аж вось на сцэжцы з'яўляецца і „жаніх“. Кругленькі, тоўсенькі. На сытым твары задавальненне. Зірнуў на нас маслянымі вочкамі і сам спыніўся. Мы да яго:

— Выгем, гер маёр, за кампанію... Падняў пярэчліва далоні рук:

— Данке шон. Данке шон. Іх габе кайнэ цайт... — Што па-нашаму азначае: „Дзякуй, дзякуй. Я не маю часу“. А сам зыркае на бутэльку.

Тым часам, мы абступілі яго. Міця ў бок яму пісталет:

— Толькі пікні...

Сёмка сваімі рукамі, як кляшчамі, расчыпаў яму рот. Зафіснулі мы інжынера ў свае абдымкі. Лём адборны пяршак у яго нутро.

У маёра ад такога пачастунку аж вочы лезуць на лоб. Глытае, аднак, куды дзенешся. А хлопцы яшчэ падтрунхваюць: „Пі, гер маёр. Ты любіш шнапс...“

Уліў я маёру паўлітра. Дабаўляць не трэба было. Нацягнулі мы яму капалюш на самыя вочы, накінулі плашч на яго маёрскі мундзір, абнялі як леп-

ТРИБУНА чытачоў

ЗА РАДАСЦЬ ДЗЯЦЕЙ

Гарадскі камітэт Фронту адзінства народу ў Гайнаўцы стварыў 30-асабовы калектыў для працы сярод дзяцей у сувязі з Міжнародным годам дзіцяці — 1979. Старшыня гэтаму калектыву Ян Сапаяжынскі — сакратар гарадскога камітэта партыі. Намеснікамі былі выбраны Уладзімір Мусько — намеснік начальніка горада і Аляксей Зін — старшыня гарадскога камітэта ФАН. Апрацавана багатая праграма святкавання Міжнароднага года дзіцяці ў горадзе Гайнаўка. Камітэт імкнецца расшырыць дапамогу і супрацоўніцтва ў розных выхаваўчых справах, хоча ўзбагаціць формы развіцця — фізічнага і духоўнага — наймаладшых, запэўніць ім радаснае дзяцінства.

Гайнаўскія прамысловыя прадпрыемствы зрабляць плошчы для гульні. Некаторым пакінутым дзецям будучы заложаны жыллёвыя кватэры з поўным грашовым укладам. Спудзельня „Лес“ зробіць сто шафак для ляснічай калоніі ТПД у горадзе. У жыллёвым квартале Гайнаўка-II будзе адкрыта прадшколле, якое будзе працаваць у пераходнай працы ўсіх жыхароў. Упершыню ў Гайнаўцы жыллёвая спудзельня разам з ЗОЗам і ТПД створыць сямейны дом. Дзецям з бяднейшых сем'яў у час веснавых, летніх і зімовых канікул будзе арганізавана апека і адпачынак. Спецыялістычныя лекарскія парадні зоймуцца дзецьмі, якія маюць дрэнную вымову, ці калекі, ці непаўнаспраўныя разумова. Будзе прадоўжаны час працы школьных святліц, каб дзеці мелі арганізаваную апеку і ў пазнейшыя гады.

Гайнаўскія дамы культуры распіраць працу розных гурткоў для дзяцей і моладзі, аб'яўляюць мастацкі конкурс пад загалоўкам „Свет і Народная Польшча вачыма дзіцяці“, будучы выстаўкі прац дзяцей, адбудуцца міжшкольныя спартыўныя матчы, дзеці будуць ездзіць на экскурсіі, глядзець фільмы і слухаць цікавыя гутаркі.

Анна Вяслава Казак

ДЗЯКУЕМ ЗА ЎВАЖЛІВАСЦЬ!

Чытаючы „Ніву“ з 12 лістапада г.р., нумар 46 у заметцы „Грамадскі кантроль“, заўважыў я памылку — аўтара ці рэдакцыю — не ведаю. Напісана: „У ваяводстве дзейнічае 6273 органы грамадскага кантролю, у якіх працуе 33355 чалавек. У гміне Нараўка такіх органаў ёсць 417 з 235 членамі“. Зробім падлік. Вядома, што ў камісіі не можа быць менш, як тры асобы. З 235 членаў можна б такім чынам арганізаваць найбольш 78 камісій. Ад 417 камісій адняць 78, атрымаем 339 камісій без членаў. Так быць не можа, значыць дзесяці ёсць памылка. Дзе?

Вірскі

Ад рэд. Вельмі лагічны вывад! Ёсць памылка — наша, рэдакцыйная. У аўтара было не 417 кантрольных органаў, а 47 кантрольных органаў. Просім прабачэння ў аўтара (А.З.) і ў чытачоў.

на было яго зразумець: столькі хатіў першака...

Пачмямліўся, павесілеў і пачаў ляць на чым свет стаіць свайго фюрэра, якому ў мюнхенскай піўнушцы гарланіў „хайль“...

— Я верыў Гітлеру, як богу, нават больш, — як не стагнаў інжынер. — А бог аказаўся д'яблам. Я нават рады, што вайна для мяне скончылася так нечакана. Цяпер я перакананы ў тым, што ўбачу сваю сям'ю, дзяцей...

Потым заўзята працаваў. Скроб лысіну, напружаючы памяць, і наносіў умацаванне за ўмацаваннем, панямецку дакладна. Наша радыстка Вольга на працягу некалькіх дзён шыфравала і перадавала ў Цэнтр радыёграмы, а там у сваю чаргу распшыфроўвалі і пераносілі звесткі на карту.

Змяняе наступленне нашых войск у Польшчы пацвердзіла, што звесткі нашы былі дакладнымі.

Як вядома, камандаванне Першага Украінскага фронту дало такую ацэнку групе „Голас“: „Матэрыялы групы „Голас“, якая дзейнічала ў надзвычай цяжкіх і складаных умовах, былі выключна дакладнымі і важнымі: усе разведданыя былі пацверджаны баямі. (Працяг будзе)



У САФРОНА

Сабраліся адзін раз
Рыгор, Сідар, Карп, Панас
У дзядзькі Сафрона ў хаце
І пачалі вытываць.

Пры надзелі, як вядома,
Не сядзіць ніхто сам дома,
На дварэ то ж не выгода,
Бо дажджлівая пагода.

Дождж шуміць і цячэ з неба,
Перад ім хавацца трэба,
Інакш зможэш, як варона,
Ну, і прышліць вась да Сафрона.

Добра вырвацца так з дому,
Вытываць сабе па адному,
Набраць лепіда ахвоты
На новы тыдзень работы.

І пры чарцы кожны можа
Успомніць прошласць сваю тожа,
Як калісь яны жылі,
Як падросцкамі былі.

Сафроніха стол заслама,
Падала кайбас ды сала,
А праз нейкую хвіліну
Дала свежую бараніну.

І пайшлі кілішкі ўгору —
Дзядзькам прыбыло гумору,
Маладосць сваю зганулі,
Песню гучна зацягнулі.

А па шыбах дождж лапоча,
Адчыніць акно ён хоча,
Каб узяць мог песню вецер
І няці яе па свеце.

Дзядзькі спяваць заканчылі,
Налілі і прымачылі.
Ну і весела ж у хаце —
Зноў гатовяцца спяваць.

Перабіў усё Сафрон,
Што ж хоча сказаць ён,
А паслухаць яго рада
Цэла гэтага грамада.

— Хлопцы, чом цяпер ніколі,
Ані ў вёсцы, ані ў полі,
Вясной, чы то на прадвесні
Не ўчыеш народнай песні?

„Куды пайшлі з вёскі
Вясёлы дзяўчаты,
Што вечарам пелі
На лаўцы ля хаты?“

Калісьці, як у полі
Жыта дажыналі,
Усё ім балело,
А песні спявалі.“

— Я тых слоў з сябе не ўзяў,
У „Ніве“ верш такі чытаў,
Напісаў Аркадзь Леўшук —
Наш зямляк із Ціванюк.

— О так, так, — сказаў Панас, —
Верш парушай усё нас,
Мая Параска, як чытала,
То тож цяжаныя ўздыхала.

Тут паднёс вочы Рыгор,
Глянуў праз акно на двор,
Галавою пакрунуў,
Відна, што ёсць тожа згануў.

І глядзіць пад хату Сайкі,
Дзе калісь стаялі лаўкі,
Адтуль, бывала, на прадвесні
Плылі ў даль дзявочы песні.

Вось Рыгор як бы прагнуўся,
Ад акна ён адварнуўся,
Знак падаў усім рукою
І заспяваў „Чудны месяц над ракою“.

Тут жа зараз за Рыгорам
Падцягнулі ўсе хорам,
Ну і прыгожа, каб вы зналі,
Гэтыя дзядзькі спявалі!

В. Данілюк



...у вёсцы Вейкі, гміна Гарадок, у спахывецкай краме пасля 16 гадзіны заўсёды поўна п'яных. А гэта пераважна шафёры і трактарысты, якія потым, ведучы машыну па-п'янаму, разбіваюцца ды разбіваюць іншых. Ды й што з такога п'янага за работнік? Калі хто не верыць гэтай вестцы, няхай прыедзе, пабачыць.

Ці дачакаем таго дня, калі людзі зразумеюць патрэбу адказнасці і дысцыпліны? (с)

КАБ ПАШЫРАЦЬ КРУТАГЛЯД

Гмінная зборная школа ў Нараўцы многа ўвагі прысвячае выхаваўчай працы. У сувязі з 35 гадавінай Польскага войска адбыліся дзве цікавыя сустрэчы. Падпалкоўнік з Варшавы многа цікавага раскажаў аб першым нашым каманданце Міраславе Германшэўскім. Маёр Мялеўка з Беластока дзяліўся ўражанымі аб пагранічнай службе. Трэба адзначыць, што моладзь Нараўкі штодзённа супрацоўнічае з пагранічнікамі. Тут існуе актыўная гарцёрская пагранічная служба.

Адбылася таксама сустрэча каменданта МО Міраслава Байко з вучнямі. Моладзь даведлася шмат аб працы людзей, якія трымаюць лад, парадак і бяспеку.

У Дзень настаўніка адбыўся цікавы апэль, у якім прынялі ўдзел прадстаўнікі ўлад гміны. Настаўніца Ядвіга Карпук атрымала сярэбраны значок „Заслужаны для Беластоцчыны“, а надліснычы з Грушак Мечыслаў Гайдук значок „Прыяцель дзіцяці“. Усе сустрэчы закончыліся мастацкай часткай. Добрыя гэта былі выхаваўчыя ўрокі.

А. З.

ВЕЛЬМІ ЧЫСТАЕ МЯСТЭЧКА

Восень, і ў гэтую пару года цяжка ўтрымаць чысціню ў гарадах, на вуліцах і плошчах. Але з гэтым дасканала дае сабе раду мястэчка Супрасль. Вуліцы чыста замецены, а нават сабрана ўсё лісце ў парк. Не ўдалося б усяго гэтага так добра зрабіць аднаму прадпрыемству камунальнай гаспадаркі. Тут працуюць і дбаюць пра чысціню ўсе жыхары. У Супраслі нават пясчаныя вуліцы на ўскраінах чыста прыбраны і замецены.

Чысціню і парадак застаў я і на супрасльскай пошце. Толькі побач пошты заўважыў непарадак, менавіта па вуліцы Касцюшкі два суседнія дамы — нумары 46 і 48 — зараслі зямлем і бадзільлем у агародчыках, аж вокан не відаць. Прычыны тут могуць быць розныя і што ж гэта значыць — два дамы на ўвесь горад? Толькі цікаўнасць такая — гэтыя домкі стаяць недалёка ад гміны і свецяць у вочы начальніку. А ці пясчковы камітэт не мог бы памагчы? Няхай бы ўвесь Супрасль выглядаў, як на паштоўцы!

Э. Вайсковіч

УРАНЫСТАСЦЬ СТАРЭЙШЫХ

Ужо шосты раз гарадское праўленне Польскага камітэта грамадскай дапамогі ў Гайнаўцы арганізуе Дні сеньёра. Формы працы тут вельмі розныя. Прафсаюзныя рады робяць сустрэчы з старэйшымі людзьмі, наведваюць хворых у дамах і ў бальніцах. Такая сустрэча ўжо адбылася ў кааператыве інвалідаў „Постэмп“, у Саюзе польскіх настаўнікаў, на Хімічнай.

Адбылася таксама сустрэча заслужаных старэйшых людзей горада з уладамі ў кавярні „Вжос“. У гэтым годзе ў адзначэнне Дзён старэйшых уключыліся таксама паспяховыя камітэты горада Гайнаўкі, арганізуючы таксама розныя сустрэчы. Многа папрацаваў Польскі камітэт грамадскай дапамогі на чале з яго прэзасам Софіяй Лялеўскай.

Э. Вайсковіч

ВУЛІЦА ў КАРЫЦКАХ...

...выглядае вельмі дрэнна. Усюды балота і грязь. Брук тут вузкі. Таму дарожныя ўлады патрабавалі ад сялян, каб кожны грамадскім спосабам насу праць свайго панадворка паміж плотам і маставой, дзе няма брукі, пракапаў роў аж да самых краевугольнікаў. Тыя краевугольнікі паложаны ўжо так, як будзе ісці новая, шырокая вуліца. У выкапаны роў прывязуць добры жвір, насыплюць роўна з цяперашняй маставой і тады наверх паложыць асфальт на ўсёй вуліцы. Якая ж прыгожая будзе тады вуліца — шырокая, светлая, сухая!

План надрэзны. Сяляне сваё зрабілі, кожны насу праць сваёй сядзібы выкапаў роў — і гэта выйшла на іх бяду. Бо дарожныя ўлады запіхлі: і жвіру не вязуць, і асфальт не кладуць. А кожны селянін цяпер ламае сабе галаву, як выязджаць з панадворка на вуліцу, як уязджаць на панадворак, калі ў кожнага роў пракапаны блізка плоту. Парабілі людзі мосцікі і іншыя цуды, некаж трэба выезджаць, небам жа не паліціш. Вось што значыць не стрымаць слова, дадзенае людзям. І гэты факт мы кіруем да гміннай адміністрацыі — неадкладна ратуйце свой гонар!

М. Панфілюк

ЯК ПРАЦАВАЦЬ У АСЯРОДДЗІ

Ваяводскі камітэт Фронту адзінства народу ў Беластоку арганізаваў у лістападзе ў Супраслі курс для старшын камісій індывідуальнай грамадскай прафілактыкі, якія працуюць пры паспяховых камітэтах у гарадах Беластоцчыны. Курс „прайшоў“ на высокім узроўні. Была сустрэча курсантаў з віцэ-ваяводам др. Гапунікам і сакратаром Ваяводскага камітэта Фронту адзінства народу мгр Гжэськевічам. На заканчэнне курсу адбылася сустрэча, у якой прынялі ўдзел старшыня ваяводскага суда, ваяводскі віцэ-пракурор, прадстаўнік ваяводскіх органаў МО.

Мы даведліся аб усіх турбуючых справах і выехалі з Супрасля задаволены, рашучы працаваць з ялічэ большай адданасцю ў сваім асяроддзі.

Вірскі

У АДКАЗ НА НАШУ КРЫТЫКУ

Да публікацыі „НЕ МЕЛА БАБА КЛОПАТУ...“, „Ніва“ № 43/1182 ад 22 кастрычніка 1978 года.

Адказвае: WOJEWÓDZKIE PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLU WENĘTRZNEGO W BIAŁYMSTOKU.

Odpowiadając na notatkę prasową w tygodniku dotyczącą naprawy pralki automatycznej typu PS 663 „S“ bio przez Punkt Usługowy w Bielsku Podlaskim ul. Waryńskiego 2, a będącą własnością Ob. Saca Włodzimierza zam. w Bielsku, Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Handlu Wewnętrznego w Białymstoku po zbadaniu sprawy wyjaśnia:

Naprawa w/w pralki, zgłoszona do naprawy w zakładzie w dniu 23.08 br została wykonana w dniu 11.09.1978 r. (usunięto uszkodzenie instalacji elektrycznej).

Przyczyną nieterminowej naprawy była duża ilość napraw w tym okresie. Od dnia 4 września monter, wykonujący naprawy automatów pralniczych, udał się na kilkudniowy urlop w celu załatwienia pilnych spraw osobistych, pod warunkiem, że, pomimo urlopu, wykona tę naprawę. Naprawa została wykonana 11 września.

Za waszym pośrednictwem przepraszamy Ob. Saca Włodzimierza za przebrniętą naprawę. Druga naprawa natomiast była zgłoszona do kierownika rejonu WPHW w Bielsku Podlaskim. Monter punktu usługowego zgłosił się do Ob. Saca i stwierdził, iż jest uszkodzony termostaat. Natomiast w punkcie brak było termostaatów i wówczas zaproponowano wystawienie oświadczenia o niemożności wykonania naprawy, które upoważniłoby do wymiany sprzętu na nowy, wolny od wad, lub zwrotu gotówki, na co klient się nie zgodził. Wobec tego naprawę tę zgłoszono do Zakładu Obsługi Technicznej „Predom-Service“ w Bielsku Podlaskim, który wykonuje z ramienia producenta naprawy pełnego asortymentu sprzętu produkowanego przez „Polar“ we Wrocławiu. Jak nas poinformowano, dokonano wymiany termostaatu i obecnie pralka jest pełnosprawna, w związku z czym sprawę uważamy za ostatecznie załatwioną.

Z-ca Dyrektora Naczelnego d/s Usług i Produkcji
Dyrektor Oddziału Usług
mgr inż. Jerzy Slezak

Да заметкі „МАГІЛЫ БЕЗ НАЗВЫ“, „Ніва“ № 6/1145 ад 5 лютага 1978 года.

Адказвае: URZĄD MIASTA I GMINY W SUPRASLI.

W odpowiedzi na notatkę prasową zatytułowaną „Mogiły bez nazw“ z 6/1145 numeru tygodnika „Niva“, Urząd Miasta i Gminy w Suprasli informuje, że ustawiona rzeźba drewniana na betonowym postumencie obok Technikum Mechanizacji Rolnictwa na skarpie nad brzegiem rzeki Supraśl, o której mowa w notatce, wykonana została w czynnie społecznym przez uczniów Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych i symbolizuje pamięć poległym w walce o wyzwolenie w czasie II wojny światowej.

Jednocześnie tutejszy Urząd serdecznie przeprasza Redakcję za przewlekłą odpowiedź na notatkę zamieszczoną w Waszym tygodniku.
Naczelnik Miasta i Gminy
mgr inż. St. Kondracki

Да публікацыі „А ДЗЕ ў ЛАСНАЙ ІНІЦЫЯТЫВА“, „Ніва“ № 50/1137 ад 11 снежня 1977 года.

Адказвае: ГМІННАЕ ўПРАВЛЕННЕ ў ЮХНОВСЬКІ ДОЛЬНЫМ.

W odpowiedzi na artykuł zamieszczony w tygodniku, dotyczący działalności kulturalnej we wsi Wojskiej, Urząd Gminy w Juchnowcu informuje, że poczynione zostały kroki, zmierzające do poprawy zaistniałej tam sytuacji.

W b. roku nastąpiła zmiana na stanowisku kierownika Wiejskiego Domu Kultury. Funkcję tę podjął młody mieszkaniec wsi, Ob. Sergiejuk Jan, dotychczasowy działacz LZS. Sądzi my, że wpłynięcie to korzystnie na działalność placówki i, jako mieszkaniec tej wsi, zdoła on pobudzić inicjatywę społeczną, ożywić działalność organizacji społecznych.

Trudno w chwili obecnej, po kilku miesiącach zaledwie, ocenić pracę nowego kierownika Wiejskiego Domu Kultury. Zanimbana dotychczas placówka wymaga ogromnego nakładu pracy, zwłaszcza jeśli chodzi o wygląd estetyczny. Należy również uzupełnić braki w wyposażeniu. Zakupiony został sprzęt fotograficzny, wkrótce zostanie zatrudniony instruktor, który będzie kierował pracą kółka fotograficznego.

Urząd Gminy w Juchnowcu dołoży wszelkich starań, aby prawidłowo ukierunkować działalność domu kultury w Wojszkach, ożywiając działalność organizacji społecznych i mobilizując mieszkańców wsi do aktywniejszego działania na rzecz rozwoju kultury w tej wsi.

Naczelnik Gminy
Inż. Jerzy Tel.

„Ніва“
№ 50 (1189)

10 снежня 1978 г.
7 стар.

КАТАПУЛТА

Адно з мужыніскіх правоў, якое я атэняваю найбольш высока, — гэта права выбіраць спадарожніцу жыцця, або, як гавярылі даўней, нывесту.

На жаль, сам я ніколі выліката выбару не меў.

Калі я ўпершыню па-сапраўднаму закахаўся і захацеў ажаніцца, я зразумеў, што гэта не будзе жаніцца па выбару, таму што другой нывесты ў мяне няма. Калі б была яшчэ адна, я мог бы выбіраць.

Было адно выйсце: закахацца яшчэ ў адну дзяўчыну, а пасля зрабіць выбар.

Атрымалася ў мяне гэта значна лясней, чым я ўяўляў. Аднак, на жаль, я не мог прадбачыць, што, калі закахаўся ў другую, то страчу ўсякія пацукі да першай. Такім чынам я трапіў магчымаць выбіраць. Нывеста ў мяне зноў была адна. Што рабіць?

На шчасце, у маёй каханай аказалася вельмі прыгожая сямёрка. Я паставіў сабе заданне: закахацца ў яе таксама, вядома, толькі дзеля таго, каб мець выбар.

Аднак мая радасць была кароткай. Як толькі я закахаўся ў гэтую, я страціў туго. Выдаць, па сваёй сутнасці я аднаго і адначасова магу кахаць толькі адну. А паколькі мэта ў мяне была ясна — жаніцца па выбару, то праз некалькі гадоў я канчаткова страціў надзею на перамену свайго становішча.

Якраз у гэты час я пазнаёміўся з Ваксэнай.

Яна была такая цудоўная, што я вырашыў адрачыся ад свайго прынцыпу. Я вырашыў ажаніцца на Ваксэне, наладзіўчы на тое, што ў мяне няма выбару.

У дзень яе імянін я купіў букет кветак, парэсёнак і забавунага сабакчу. З сардэчным хваляваннем накіраваўся да Ваксэны. Яна адчыніла мне дзверы.

— Ваксэна! — прамовіў я не сваім голасам! — Ваксэна! Ці не станеш ты маею жонкай...

Яна задзілася яшчэ раней, чым я закончыў фразу. Я ўручыў ёй букет і парэсёнак.

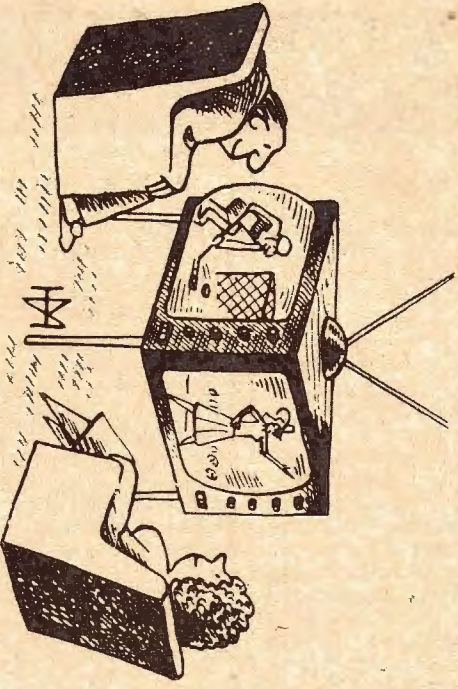
— А гэта, — сказаў я, дастаючы з газеты сабакчу, — гэта Катапульта. Наш сабакча. Ты рада?

— Выбрай! Або я, або гэта псіна! — прамовіла яна. Я не верыў сваім вухам! Нарэшце ў мяне быў выбар. І гэта якраз у той момант, як я быў патовы адмовіцца ад свайго прынцыпу...

...З таго часу мінула пяць гадоў. Цяпер у мяне няма сумнення, што выбар я зрабіў правільны.

Катапульта — цудоўны сабакча і надзейны сябар, які мяне ніколі не пакіне.

Марыя Чубашак

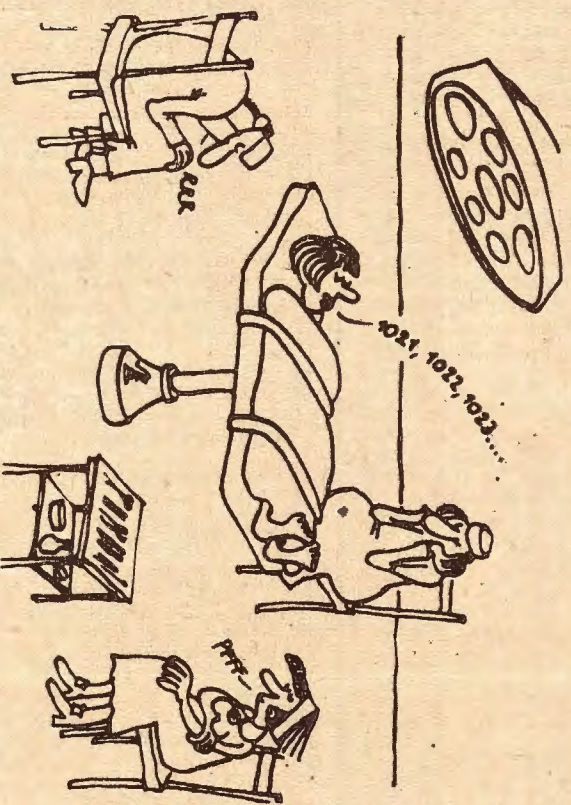


Тэлевізар „Самейнае шчасце“.



...Ніколі не баўся адказнасці, якую несці іншыя.

ПІРА



НЕ МОЖА

На вытворчай нарадзе:

— Я не магу звольніць Таўка-чыху, яна мне цешча, і падзі падмаюць, што я звольну з ёй асабісты рахунак, — заявіў дырэктар Задрэпанок.

З „Вясніка Задрэпані“

ЗДАРЭННЕ У ЛЕСЕ

Бракан’ер С. Востравух, прысуджаны чаровую жывёліну, расказаў ва ўчыненым, пасля чаго зрабіў на гудзіях татуіроўку: „Не забуду белавескага зубра“.

ПРЫМАШНЕ ВУХ?

Калі прыватнага-пай удараваецца

АПТЫМІСТ І ПЕСІМІСТ

Здоровы хвората наведвай:

— Ну, брат, расказвай, як жывеш.

— Жыву... Надайна наведвай, што тут — палявай, ці ды еш.

— Ні табе клопату, ці прышчэ, і толькі воўчы агетыт...

— А смачча кормаць?

— Жыву, як пач. А як жа ты?

— І не пачаў: жывуць — пакуты! Хвароба лезе мне у бок.

У нас у хатце — холад, моты, а сямі дык двоек прывадаю.

А мая вядра — ані слова, не кідва навад на абед...

Наведвай хвората здравы З вадзінай торбай розных бед.

Васіль Жуковіч

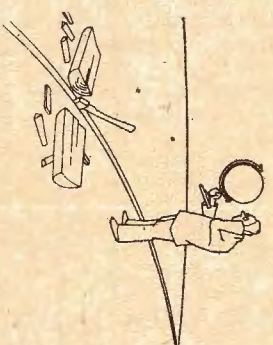
ГУМАР З БАРАДОРО

Прынесла бабуля судзі кошык груш.

Судзі бацьчы, што тасці-нец не надта добры, ды й кажа:

— На што ты, бабка, прынесла? Твае ж бы дзеткі зласавалі.

— А дзеткі панок. і так пабудуць. Я ім скажу — свінны ўдла.



МЫ І ДЗЕЦІ

— Татка, хадзі сюды.

— Навошта?

— Спытай мяне: ці хоча Мікола яшчэ цукерку?

ШЧАСЦЕ

— Гэта ж Татка такан шчасліва!

— З чаго гэта?

— За час шлюбазаводна-га працы яна пахуеда на пачу капаграмаў.

НА ШЫРОКІМ СВЕДЕ

Веласіпедыст, праваджаючы па алей багатычнага саду, націпеў на вылізнае дрэва і разбіў машыну. Распачаў чыўшы воць, ён убачыў таблітку: „Секварыя. Прызе-зена з Мексікі“.

— Каб іх чорт узяў! Не магі яе пакінуць там, дзе яна расла!

Кіраўнік зрабіў вымову павышняму за спазненне. Той сказаў:

— Я ніколі не прыходзіў у кантору пазней за вас!

— Ты што, кіраўнік?

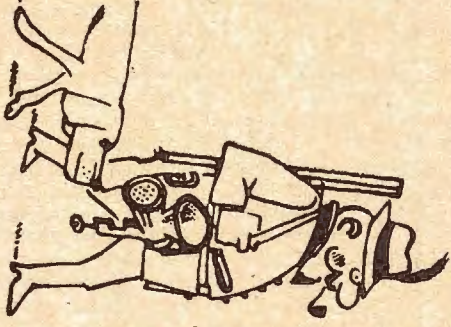
— Н-не...

— Тады чаго ж ты разважаш, як ідыць?

*

Саржант распякае двух найбольш садат:

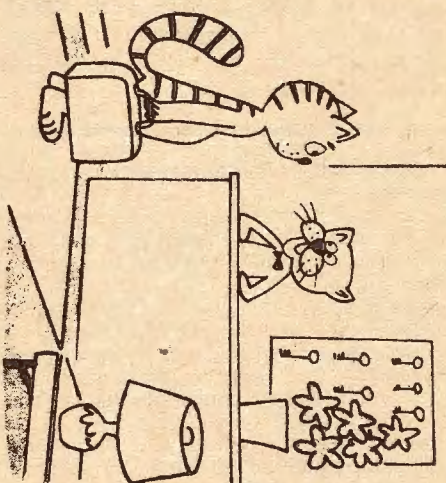
— Чорт вазьмі, на каго вы падобны! У цёбе, Франк, талпытук на бакі, чаравікі не пацпынаны. У цёбе, Роббі, складкі на штанах амаль не відцы! Куды гэта варта! А раптам вайна?



ТАКСАМА УПЕХА...

— У тваім пакоі са стодзі заўсёды так цячэ?

— Не, толькі тады, калі ідзе дождж.



— Вам пакой з мышамі ці без?

ПЕСНІ ПА ЗАДУКАХ

Па просьбе Віктарыя Цюльмэйн з Бельгіі запісанае песню

В ЗЕМЛЯНКЕ

Слова А. Суркова

Музыка К. Листова

Вьёсья в тесной пещурке ютись, На поленьях смола, как слеза. И поет мне в землянке гармонь Про улыбку твою и глаза.

Про тебя мне шептали кушты В белоснежных полях под Москвой. Я хочу, чтобы слышала ты, Как тоскует мой голод живой.

Ты сейчас далеко, далеко, Между нами снега и снега. До тебя мне дойти не легко, А до смерти — чепыре шага.

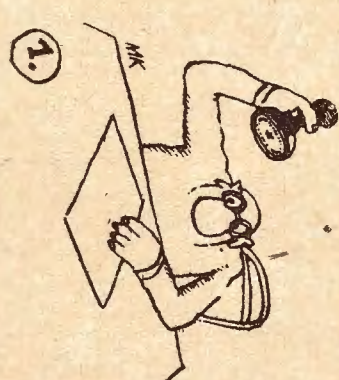
Пой, гармоника, выоте назло, Запугиваше счастье зови. Мне в холодной землянке тепло От моей негаимой любви.

У ДОКТАРА ЗНАХАРУКА

— На што скардзіцеся?

— Доктар, а вы самі не бачыце?

— Калі хочаце, я магу паклікаць ветрынара. Толькі ён умее ставіць дыгназ, не задаючы пытанняў.



Працуючая трайка.

Кур’ёзы

АМЕРЫКАНСКАЯ МОВА

Усім вядома, што такая мова не існуе, грамадзяне Злучаных Штатаў гавораць на англійскай мове. Аднак некаторыя англійскія фільмаці прытрымліваюцца іншага пункту гледжання.

Як вядома, у Злучаных Штатах перасяліліся ў свой час з Еўропы і іншых час-так свету мільёны людзей. І кожная нацыя ўносіла ў англійскую мову амерыканцаў нешта сваё, што паступова прыжывалася і ўкаранялася. У выніку ўзнік амерыканскі варыянт англійскай мовы. Гол трыццаць назад разыходжанню назбіралася каля трохсот, і ўсё было нармальна, ніхто ў набад не буй, але зарэз іх стала куды больш. „Сперажыцеся, — папярэджваюць англійскія філолагі, — праз некалькі дзесяцігоддзяў розніца паміж дзвюма мовамі стане настолькі значнай, што амерыканец не зможа чытаць брытанскую газету без слоўніка“.

ДЗЕЛЯ КАМПАНІ

На адным з вечароў у прысутнасці Марка Твена ішла гутарка пра заробнае жыццё.

— Пане Твен, куды б вы хацелі трапіць — у рай ці ў пекла? — спытала пісьменніца элегантная дама.

— Вапа пытанне збіла мяне з панталыку, — адказаў Марк Твен. — Я, можа, аддаў бы перавагу раю дзеля клімату... А наогул мне найлепш было б у пекле... Дзеля кампаніі.



Гэта нічога, што ты мяс-ліш вузка. Галоўнае — сме-ла рабі шырокія абавяз-ненні!